

## WBC 日本優勝

NYでも在留邦人が熱狂応援

「日本人で良かった!」

WBC (ワールド・ベースボール・クラシック) の決勝戦が、21日(火)米国東部時間午後7時からフロリダ州マイアミのローンデポ・パークで行われた。全員のメジャーリーグを揃えた最強打線が強豪を力でねじ伏せてきた米国と、最強

の投手陣と粘り強い打線で勝ち続けた日本の逆転サヨナラ勝ちの興奮も冷めやらぬ日本が対決。

試合は、米国が2回に大会の本塁打王ターナーの5号本塁打で先制も、直後に前日のヒーロー村上の大会1号となる一発や、前日は

本塁打性の当たりを美技で阻まれた岡本の一発などで逆転。2点リードの8回に侍ジャパンの牽引役を担ったダルビッシュが登板。シユワーバーに一発を浴び1点差に詰め寄られるも、最終回、ここまでリードと張

若手オールジャパン  
全員野球世界の誇り

この侍ジャパンの活躍をニューヨークの日本人も応援した。21日の決勝を見ようとマンハッタン35丁目

のスポーツバーに250人余りの日本人が詰めかけた。NYのイベント企画会社「NYのイベント企画会社」のプランニングが主催した応援イベントで、ライブの中継に声援を送った。優勝が決まった瞬間割れるような歓声が上がった。来場した日本人からは「村上さんの初球のホームランがチームに活気をつけた」「前日の活躍と合わせて村上は熊本の誇り」「最高だ。日本チームの努力の結晶だと思う。全員野球は世界の誇り」「以前の試合では、有名選手が欠けていることが

後に世界中の野球ファンが見たかった大谷対チームUSAのリーダー、トラウトの「エンゼルス同僚対決」が遂に実現。メジャーの12人の対決に見られない二人の対決に世界中が盛り上がる中、フルカウントの末、大谷がトラウトから三振を奪い3対2で試合終了。2夜連続の少年漫画のような劇的展開で日本が3大会ぶりに優勝し、歓喜の渦に包まれた。MVPは大谷選手だが、チーム全員で勝ち取った優勝だった。(本紙・久松茂)



優勝の瞬間、大歓声をあげて歓喜の渦に包まれるNYの応援会場 (21日午後10時40分ごろ、写真・三浦良一)

Global Logistics Provider  
**NIPPON EXPRESS**  
**NEWLINKS™**  
北米大陸トラックサービス

全米を網羅する圧倒的な機動力は、メキシコ、カナダにも接続可能。  
**XB3300**  
(MEXICO - U.S.A. - CANADA)  
**1-718-632-2600**  
Web: www.nipponexpressusa.com

本紙「週刊NY生活」は、日本で、国立国会図書館(東京都千代田区永田町1丁目)に所蔵されており、利用者の閲覧が可能です。また東京大学の本郷と駒場の両図書館でも閲覧が可能です。

多かったが、今回はオールジャパンのベストメンバリーでの出場。いざという時に世界中から飛んできて日の丸を背負って戦ってくれた選手たちに感動した。最初は何となく不安な気持ちで、これからの日本の野球を背負っていく若手がこれだけの活躍をしてくれたことで、日本の野球の未来は明るい。涙、涙で大感激でした。」「日本人で良かった!」があり、チームに伝来して昨年150周年を祝ったその翌年に、オールジャパンの若い力でアメリカから勝利を勝ち取った意味は大きい」といった感動の声が聞かれた。

鴨鍋囲んで  
歓送迎会!詳しくはWebで! [www.restaurantnippon.com](http://www.restaurantnippon.com)

\* 和室のご用意ございます。(〜25名様)お問い合わせ下さい。

レストラン  
創業1963年

日本

155 East 52nd Street, NYC  
Bet. Lex & 3rd Avenue  
212-688-5941, 758-0226  
[www.restaurantnippon.com](http://www.restaurantnippon.com)

the Y YMCA 東京・フロストバレーYMCAパートナーシップ  
**日本語でサマーキャンプ**

まだ間に合う!

期間 ①6月25日〜7月7日  
②7月9日〜7月21日  
③7月23日〜8月4日  
④8月6日〜8月18日  
\*4Week / 1 Week キャンプもあります

お問合せ (日本語でどうぞ) 上のQRコードからキャンプの詳細やお申込み方法、オンライン説明会やオープンハウスのご案内などをご覧いただけます。↑

2000 Frost Valley Road, Claryville, NY 12725 Email: [tokyo-info@frostvalley.org](mailto:tokyo-info@frostvalley.org)



# MEN'S COLUMN

NEW YORK SEIKATSU PRESS, INC.

【プロフィール】うの・つねひろ＝評論家。1978 年生。批評誌〈PLANETS〉〈モノノメ〉編集長。著書に『ゼロ年代の想像力』（早川書房）、『リトル・ピープルの時代』（幻冬舎）、『母性のディストピア』（集英社）、『遅いインターネット』（幻冬舎）、『水曜日は働かない』（ホーム社）など多数。立教大学社会学部兼任講師。2022 年 10 月『砂漠と異人たち』（朝日新聞出版）発売。ニッポン放送『オールナイトニッポン0(ZERO)』（金曜日パーソナリティ（2013 年 4 月 -2014 年 3 月）、J-WAVE『THE HANGOUT』月曜ナビゲーター（2014 年 10 月 -2016 年 9 月）。日本テレビ『スッキリ!!』木曜日コメンテーター（2015 年 4 月 -2017 年 9 月）等を担当。

さて、日本と日本人が情

【プロフィール】うの・つねひろ＝評論家。1978 年生。批評誌〈PLANETS〉〈モノノメ〉編集長。著書に『ゼロ年代の想像力』（早川書房）、『リトル・ピープルの時代』（幻冬舎）、『母性のディストピア』（集英社）、『遅いインターネット』（幻冬舎）、『水曜日は働かない』（ホーム社）など多数。立教大学社会学部兼任講師。2022 年 10 月『砂漠と異人たち』（朝日新聞出版）発売。ニッポン放送『オールナイトニッポン0(ZERO)』（金曜日パーソナリティ（2013 年 4 月 -2014 年 3 月）、J-WAVE『THE HANGOUT』月曜ナビゲーター（2014 年 10 月 -2016 年 9 月）。日本テレビ『スッキリ!!』木曜日コメンテーター（2015 年 4 月 -2017 年 9 月）等を担当。



【プロフィール】うの・つねひろ＝評論家。1978 年生。批評誌〈PLANETS〉〈モノノメ〉編集長。著書に『ゼロ年代の想像力』（早川書房）、『リトル・ピープルの時代』（幻冬舎）、『母性のディストピア』（集英社）、『遅いインターネット』（幻冬舎）、『水曜日は働かない』（ホーム社）など多数。立教大学社会学部兼任講師。2022 年 10 月『砂漠と異人たち』（朝日新聞出版）発売。ニッポン放送『オールナイトニッポン0(ZERO)』（金曜日パーソナリティ（2013 年 4 月 -2014 年 3 月）、J-WAVE『THE HANGOUT』月曜ナビゲーター（2014 年 10 月 -2016 年 9 月）。日本テレビ『スッキリ!!』木曜日コメンテーター（2015 年 4 月 -2017 年 9 月）等を担当。

【プロフィール】うの・つねひろ＝評論家。1978 年生。批評誌〈PLANETS〉〈モノノメ〉編集長。著書に『ゼロ年代の想像力』（早川書房）、『リトル・ピープルの時代』（幻冬舎）、『母性のディストピア』（集英社）、『遅いインターネット』（幻冬舎）、『水曜日は働かない』（ホーム社）など多数。立教大学社会学部兼任講師。2022 年 10 月『砂漠と異人たち』（朝日新聞出版）発売。ニッポン放送『オールナイトニッポン0(ZERO)』（金曜日パーソナリティ（2013 年 4 月 -2014 年 3 月）、J-WAVE『THE HANGOUT』月曜ナビゲーター（2014 年 10 月 -2016 年 9 月）。日本テレビ『スッキリ!!』木曜日コメンテーター（2015 年 4 月 -2017 年 9 月）等を担当。

## NYで日本社会の「今」を読み解く



評論家・批評誌〈PLANETS〉〈モノノメ〉編集長

宇野 常寛さん

## “DUAL KEYBOARDS”

マリンバ奏者  
名倉誠人さん

コンサートを応援します。

2023年4月15日土曜日  
7:30PM～

@フォレストヒルズ  
ザ・チャーチ・イン・ザ・ガーデン

www.eventbrite.com  
“Nakura”で検索



エマヌエラ・バリラ製作  
井上靖 作

# 猟銃

主演:中谷美紀、ミハイル・パリシコフ

脚本:セルジュ・ラモテ

演出:フランソワ・ジラルド

2023年3月16日- 4月15日

Baryshnikov Arts Center  
Jerome Robbins Theater  
450 W 37th Street, NYC

開演: 19:30 毎週火曜日から土曜日  
14:00 毎週日曜日

チケット購入などの  
詳細についてはこちらから  
www.thehuntinggun.org

チケットに関しての  
質問などはこちらのメール  
boxoffice@bacnyc.org

日本語での上演、英語字幕





## 日本クラブからのお知らせ

### ■日本ギャラリー

「第 19 回東京・ニューヨーク友好陶芸コンテスト」



第 18 回陶芸コンテスト最優秀賞 Noriko Kuresumi (NY) "Sea of memory"



同ビーズ・アワード Mark La Riviere (NY) "Head of a King"

会期：4 月 13 日 (木) ～ 4 月 19 日 (水)

開廊時間：10AM ～ 6PM (月～金) 10AM ～ 5PM (土) 日休

会場：日本クラブ 7 階 日本ギャラリー (住所は下記参照)  
今年で 19 回目を迎える同コンテストは、姉妹都市である東京とニューヨークの草の根的な交流を目的に 1996 年にスタート。同展では、ニューヨークと東京から 1 次審査を通過した約 100 点を展示し、会期中に最優秀賞を決定します。厳しい審査を経て選ばれた個性豊かな作品の数々をご鑑賞下さい。入場無料。お問い合わせは gallery@nipponclub.org まで。

### ■日本クラブ・米国日本人医師会 (JMSA) 共催 オンライン・ヘルスセミナー

「頑張る女性にささげる！ 40 代から始める  
健康推進プロジェクト」

開催日時：4 月 5 日 (水) 7 ～ 8PM

参加費：無料 (www.nipponclub.org より要登録)

心臓病と癌は女性の死因のトップ 2 で、女性の体はホルモンの影響を受け、更年期に大きく変化し、動脈硬化のリスクが高まります。循環器内科・兼井由美子医師と産婦人科・澤井未央医師が、40 歳代以降の女性の体の変化についてお話しします。

### ■日本クラブカルチャー講座

茶道＜表千家流草芽庵＞体験クラス

「立礼コース 体験クラス」4 月 15 日 (土) 11:30AM ～ 1:30PM

「畳コース 体験クラス」4 月 19 日 (水) 1 ～ 3PM

各体験クラスの受講料 \$30 + 水屋料 \$15

春期講座より、畳でお稽古をする通常のクラスに加えて、テーブルと椅子を使う立礼のクラスが始まります。茶道は敷居が高いと感じている方、まずはお稽古を体験してみませんか？ 下記 URL の「カルチャー講座」のページよりお申し込みください。お問い合わせは culture@nipponclub.org まで。

### The Nippon Club, Inc.

145 W. 57th St., New York, NY 10019

Tel: 212-581-2223

info@nipponclub.org    www.nipponclub.org



## 春の大行進

ニューヨークの春を告げる風物詩となっている五番街のセントパトリックデー・パレード。1762 年にアイルランドの兵隊が行進したのが最初。以来 261 年続く伝統行事。今年は上を向いて前進。(17日五番街46丁目、写真・三浦良一)

は、どれくらいの預金保険があるのか？ 通常、預金者 1 人当たり、1 つの銀行で 25 万ドルの保険が受けられます。この保険は、当座預金、普通預金、リベリティデビットカード、譲渡性預金など、いくつかのカテゴリーをカバーしています。(シリコンバレー銀行とシグネチャ銀行の例では、規制当局が預金者を上限なしで完全に救済することを選択しましたが、次に銀行が破綻したときにまたそうするという保証はありません。さまざまな種類の預金を持っている場合、その残高を合計して 25 万ドルを超えるかどうかを確認します。もしそうでなければ、例えば 5 万ドルの CD と 2 万 5 千ドルの普通預金口座は両方とも保護されます。保険の費用は一切かかりませんが、口座を開設する際にチェックボックスをチェックしなくても保険が適用されます。FDIC の保険に加えている金融機関であれば、自動的に加入することができます。FDIC のウ

エプサイトには検索可能なデータベースがあります。▽質問 25 万ドル以上の保障を希望する場合はどうすればよいですか？ 配偶者などの他の人と共同口座を開設すれば、それぞれ 25 万ドルの保障が得られるので、1 つの共同口座で合計 50 万ドルの保障が得られる可能性があります。また、異なる金融機関で口座を開設することもできます。それぞれ同じ FDIC の補償を受けることができます。口座(および保険)を持つことができる金融機関の数に制限はありません。▽質問 銀行が倒産した場合、FDIC の保険はどのように機能するのでしょうか？ 残高をカバーする十分な保険に加入していれば、通常、数日以内(多くは翌営業日)にその資金を利用することができず、新しい銀行に移すことができます。▽質問 銀行が倒産した場合、給与や社会保障費(Social Security)の口座振替はどうなるのでしょうか？ FDIC によると、破綻した銀行を他の金融機関がすぐに買収すれば、預金は無事に新しい口座に入るはずですが、プリッジバンクも同じ能力を持っているはず

スザンヌ・バサラ米日カウンシル会長兼 CEO を代表とする在米日系人一行 10 人が外務省の招きで訪日し、今月 8 日午前 10 時 15 分、外務省を表敬訪問し、約 20 分間、林芳正外務大臣と面会した。この中で、林外務大臣から、今回で 20 回目となる在米日系人リーダー一行の来日を歓迎するとともに、これまでの日米関係強化における米日カウンシル及び在米日系人コミュニティへの支援に謝意を伝え、在米日系人側からは、今回の招へいに深い感謝の意が表明され、今後それが日米関係強化のため活動していくことへの発言があった。日本と日系人コミュニティの共通の課題や東アジア情勢について意見交換が行われた。経済界だけでなく、非営利団体のリーダーたちも会った。(関連記事 5 面に)

## 米日カウンシル 日系米人団体訪日 首相と林外相を表敬

HINOMARU  
Limousine and Tours  
New York, USA

日の丸  
リムジンサービス

www.hinomaru-limo.com

空港送迎・観光・企業訪問  
コーポレートアカウント  
お問合せは  
email: hinomaru@rcn.com

ドライバー募集    上記Eメールアドレスにご連絡ください。

車のあれこれ **お任せください!**

**MEISEI AUTO**  
メイセイオート

◎ **Auto一般 コンサルティング業務**  
☆新車、中古車の販売、手配の紹介サービス  
☆中古車の無料査定、引き取りサービス  
☆車の登録及び車検代行サービス (NJ州のみ)  
☆その他、いつでもご相談に応じます。

**201-482-4921**    516-236-3657 • Email: meiseiauto@yahoo.com  
135 Fort Lee Rd, Suite LL2, Leonia, NJ 07605

営業時間    月 火 水 金 土    10:00am-4:00pm

日本帰国支援サービス「FURUSATO PROJECT」  
NYコミュニティに参加して、楽しいアクティブアダルトライフを!

「週刊NY生活」が窓口を務める、日本帰国支援サービス「FURUSATO PROJECT」は、NYコミュニティを作り参加者を募集中です。このコミュニティは、「アクティブアダルトライフ」をテーマとし、日本への帰国を考えている方に役立つ情報を提供しています。次のような悩みをお持ちの方は、是非ご参加下さい。

◆無料NYコミュニティ会員の特典◆

- 日本の情報などこれからの老後生活に有益な情報がメルマガで得られる
- オンラインのワークショップ等のセミナー案内が一般募集前に届く
- ワークショップに参加できなかった方は、セミナー動画の閲覧が可能
- お悩みに対して相談窓口が個別に対応
- ニューヨークでの現地情報
- オンラインでの健康コンサルティングの料金特別割引

◆有料NYコミュニティ会員の特典◆

- 無料会員の特典をパワーアップし、有料会員限定の特典をご提供します。
- LINE グループのオンラインコミュニティ(有料会員の方向士が繋がる)
- 有料会員向けメルマガ(月1回の有料会員限定の日本帰国に関する有益情報)
- 事務局主催セミナーの先行案内と優先申込
- 有料会員限定イベント(今後一時帰国プランや住まい探しイベントなどを企画予定)
- FURUSATO PROJECTサービスを特別価格にてご提案
- 少人数制イベントへの参加費は無料(一般参加は2000円)
- 上記に加え、無料コミュニティの特典も全て受けられます

有料・無料コミュニティ共にお問合せは、NY事務局窓口担当 久松 茂 (hisamatsu@nyseikatsu.com) まで。お申込みは、参加希望者のフルネーム(日本語表記・英語表記共に)、メールアドレス、電話番号を明記のうえ、有料・無料どちらのコミュニティにご参加希望かもお知らせください

FURUSATO PROJECT NY事務局窓口担当/週刊NY生活    業務責任者・社長    久松 茂    (hisamatsu@nyseikatsu.com)

Golden Eagle Capital Advisors / JCCI NY / NC 共催ビジネスウェビナー

大きく変わる  
401(k)プラン  
を読み解く

2022年12月末に成立した「SECURE Act 2.0」により、米国のリタイアメントプランは50年ぶりに大きく変わります。全面的な施行までには時間がありますが、今から新ルールを理解し備えることでスムーズな移行ができるよう、当セミナーでは 401(k) に特化して解説を行います。

日 時: 3月30日(木) 午後2時～3時 (米国東部時間)  
方 式: Zoom  
参加費: 無料(要予約)  
対 象: 現行のスポンサー企業や加入者、これから退職口座を開設予定の企業  
・日本語で解説、英語字幕あり

参加申し込み: Eメール: ki@geca-us.com または、電話: (212) 645-8373

講 師

市川公美  
Investment Advisor Rep.,  
Golden Eagle Capital  
Advisor, Inc.  
日米の金融機関で、世界株式指数のリサーチ、開発、ミューチャルファンドやETF設計に携わる。現在は豊富な経験を活かし、企業で提供する退職口座プランのアドバイザーとして活躍。



# 次世代の日本

NY 総領事公邸を訪れた沖縄県の高校生と大学生



## 沖縄県の高校生と大学生来米 未来を見据え意見交換

NY 日本総領事館公邸で

「アメリカで沖縄の未来を考える」(TOFU・Think of Okinawa's Future in the United States)プログラムの一環で沖縄県の高校生及び大学生40人がニューヨークを訪問中だ。一行は2グループに分かれ、ニューヨーク日本総領事館で20日、第1グ

対日理解促進交流プログラム  
「カケハシ・プロジェクト」

外務省表敬訪問

外務省の対日理解促進交流プログラム「カケハシ・プロジェクト」で訪日中の日系米国人青少年一行40人が13日外務省を表敬訪問した。本原誠二内閣官房副長官が午前11時55分から約15



加藤弁護士の

## ビザ最前線

料を取らなければ、ショーやイベントに参加可能で、公共の場でのパフォーミングもできます。アートスクールやダンススクール、ミュージックスクールに通っている学生がアメリカの提

ビザ無し (ESTA 渡航) で

可能な活動

立つ方々もいます。果たしてその方々の活動は法的に許されるのでしょうか。分岐点になるのは演者がプロかアマチュアかです。今回は、ビザ無しで可能な活動について説明します。

また国際連合などの機関がスポンサーする文化プログラムに参加し、出費はすべてそれらの機関から支払われる場合です。そして、観客から入場料も取らないことです。

収録された音楽がアメリカ以外の国で販売されるならば問題ありません。コンサートホールやライブハウスのテレビやラジオでの演奏活動、そのほかの公共の場での、たとえば公園や地下鉄の駅の中や、ストリートフェアなどでも、パフォーミングはビザ無しで可能です。

スやイベントなどのレセプションでパフォーミングをする場合です。ただし、それぞれの活動が一つの場所で9日間以内であること、主催する団体は大学や研究機関、または研究や調査を目的とした機関であることが条件です。

ビザを取得するのは時間と費用がかかりますが、公演の主催団体やアーティストを招聘する方々は、アメリカでビザ無しで演者が活動できるかどうかを調べてから企画してください。つい

うっかりビザを取らずに演者が入国して空港で強制送還や、突然移民局の審査官が公演中に立ち入り調査に入るといふことも有り得るのです。

(加藤恵子 / ニューヨーク州弁護士)

## NY 日系人会 第53回奨学生を募集

ニューヨーク日系人会 (JAA) は、第53回奨学金奨学生を募集している。総額6万ドル、11の奨学金と2つの航空券を贈呈する。対象は2023年秋に米国内の4年制大学に通うニューヨークのトライステート地域に住む日系人の高校生。応募の締め切りは5月1日。奨学金授与と晩餐会は5月31日(水)夕にハーバードクラブで開催す

る。奨学金の委員長は米国住友株式会社社長CEO 和田知徳氏とJAA副会長村瀬悟氏。

応募希望者は次のウェブサイトのいずれかに「JAA エッセイ」を提出する。JAA (A) Japan is doubling their defense budget and strengthened the alliance with the US due to Asia geopolitical challenges. What do you think of this? (B) How would the JAA Scholarship help you in your studies and affect your future commitment to the local community?

詳細は <https://jaany.org> 問い合わせはEメール [info@jaany.org](mailto:info@jaany.org) または [info@jaany.org](mailto:info@jaany.org)

## 最高裁判所裁判官 国民審査制度の改正

在ニューヨーク日本総領事館は15日、最高裁判所裁判官国民審査制度の改正 (在外国民審査制度の創設) について在留邦人のメール登録者に向け配信した。

外国人に居住している国民の最高裁判所裁判官国民審査における審査権行使の機会を保障するため、分離記号式投票による在外投票を可能とするとともに、遠洋区域を航行区域とする船舶等に乗船中の船員等の審査の投票の機会を確保するため、洋上投票等を可能とするほか、所要の規定の整備を行うことを目的として、最高裁判所裁判官国民審査法の一部を改正する法律が令和4年11月18日に公布、令和5年2月17日に施行された。

これにより、国外に居住している国民も最高裁判所裁判官国民審査の在外投票ができるようになる。在外投票をするには在外選挙人名簿に登録され、在外選挙人証の交付を受けている必要があるため、在外選挙人名簿への登録希望者は早めに申請する。また、すでに在外選挙人名簿に登録して

いる人で、最高裁判所裁判官国民審査が行われる際に郵便等投票を希望する場合、投票用紙等請求書の様式が変更されているので、新しい様式を使用し、登録している選挙管理委員会に投票用紙等を請求する。詳細は、なるほど!「最高裁判所裁判官国民審査制度」(<https://www.soumu.go.jp/senkyo/kokuminshisa/seido/pointhm>)、投票用紙等請求書 (郵便による在外投票) 新様式 (<https://www.soumu.go.jp/senkyo/zaigai6.htm>)、在外選挙人名簿登録申請手続き (<https://www.mofa.go.jp/mofaj/tokyo/senkyo/flow.htm>) を参照す。

「週刊NY生活」  
No. 906  
2023年3月25日発行

ニューヨーク生活プレス社  
NEW YORK SEIKATSU PRESS, INC.  
71 W. 47th St., Suite 1205  
New York, N.Y. 10036  
Tel: 212-213-6069  
[www.nyseikatsu.com](http://www.nyseikatsu.com)

Publisher Ryoichi Miura  
President Shigeru Hisamatsu  
Vice President Jun Nishimura

公共サービス連絡先

■在NY日本国総領事館=(212)371-8222 ■NY日本商工会議所=(212)246-8001 ■日本クラブ=(212)581-2223 ■NY日系人会=(212)840-6942 ■ジェットロ=(212)997-0400 ■ジャパ・ソサエティー=(212)832-1155

■日米ソーシャル・サービス(JASSI)=(212)442-1541 ■日米カウンセリングセンター=(212)720-4560 ■教育文化交流センター教育相談室=(914)305-2411 ■ウーマンカインド=DV日本語ホットライン(888)888-7702 ■アガバハウス=世界規模の駆け込み寺「日本語110番」: [www.Jhelp.com](http://www.Jhelp.com)

■たすけて! ■APICHA=(866)274-2429 ■乳がん相談 BCネットワーク=[info@bcnetwork.org](mailto:info@bcnetwork.org) ■NY日本人教育審議会=(914)921-0350 ■同機関運営=NY日本人学校(203)629-9039 ■NJ日本人学校=(201)405-0888 ■NY補習授業校=(914)636-3770 ■NJ補習授業校=(201)585-0555

カストロ岡牧子の  
**自閉症からの脱皮**

自閉症と発達障害からの  
脱皮を支援する自然治癒療法

腸内細菌叢を改善し脳の機能を高めるGAPS食事療法と、フェルデンクライス・メソッド (感覚機能と運動機能の統合を促進するハンズ・オン・セラピー) を合わせることで、免疫能力の機能性を高め、自閉症からの脱皮を促します。

ゴールは、自力で生きていけるようになること!

ご相談は、[info@NaturalHealingArtists.com](mailto:info@NaturalHealingArtists.com)へ。  
ホームページ: [NaturalHealingArtists.com](http://NaturalHealingArtists.com) 電話番号: 212-753-7806

**MAX JOB**

Executive Search  
Professional Recruitment

駐在員の配偶者の方のお仕事探しもお任せください。  
留学生OPTの方も卒業前から、お気軽にご相談ください。  
[corporate@maxjob.com](mailto:corporate@maxjob.com) • Phone: 212-949-6660

[www.maxjob.com](http://www.maxjob.com)

MAX Consulting Group, Inc. 1991年創立の人材紹介会社  
420 Lexington Avenue Suite1660, NYC (グランドセントラル駅構内よりアクセス)



# 日米交流で育む

# 日系人の活躍に膨らむ期待



外務省で林外務大臣を表敬訪問した米日カウンシルの訪日団

外務省の招きで訪日した米日カウンシル(U.S.J.C)のフレデリック・H・カタヤマ氏に訪日の感想を聞いた。(3面に関連記事)

本紙 今回の訪目で最も印象に残ったことは何ですか？

を「日本を離れた移民の子」と見下していた。今回の訪問で目にかかった国

岸田総理大臣、林外務大臣、河野大臣、経団連、経済同友会、パソナ創業者の南部靖之氏など、日本の政界、官界、財界の有力者に接することができたことが印象に残っている。あるアメリカ大使館関係者が言うように、来日したアメリカの国會議員でさえ会えないようなリーダーたちの顔ぶれたった。また、日本のリーダーたちが、日系米国人に会うことに真摯な関心と敬意を示していたことも印象的だった。少し前までは、多くの日本人が日系人

に何かできることはないでしようか」ととても友好的だった。また、米国における日本のポジティブなイメージは、日系人の成功のおかげだとする人もいた。2008年、ロサンゼルスでUSJCの創設メンバー（私もその一人）が集まり、ミッション・ステートメントとビジョン・ステートメントを作成した際、ダニエル・イノウエ上院議員は「我々日系人は今、日米関係に影響を与えることができる権力のある立場にある。私たち日系米国人は、

日本人や他のアメリカ人と一緒になつて、日米関係の改善に貢献すべきだ」と言

今回、私は、岸田首相との記念写真撮影のために近づいたとき、私が何か言う前に、首相の方から「以前にもお会いしましたよね?」と言われた。確かに、昨年9月にニューヨークで日本食のイベントで少しお会いし、2013年には東京で開催された米日カウンスルのイベントで司会者として紹介した際にもお会いしているが、覚えていなかったことをとても嬉しく思った。それと日本の食や料理の質、特に野菜の新鮮さが印象に残っている。日

## 日本人と日系人の共通の課題

## 「日本人の文化的特質を捨ててはならない」

が下がつてしまふという悲観的な意見もあった。私自身は、大学が学生や学部を国際化し、多様な考え方に触れられるようにする必要があると感じている。つまり、ハーバード大学やコロンビア大学と競争できるように、卒業生や保護者に寄付をしてもらうのだ。日本の慶應義塾のような比較的裕福な学校でも、国際的なランキング（日本の大学はランキングを下げ続けている）や寄付金において、アイビリーグと比較するとの逆を行き過ぎた。これからは、外を見る目を養わなければならぬ。アメリカ人はもともと楽観的すぎるかもしれないが、今の日本人は悲観的になりすぎている。陽はまた昇る、雲の向こうにはまだ太陽がある、明日は今日より良くなる、そう信じるようにしなければならぬ。米国が高インフレに苦しみ、不況から脱したばかりの頃、レーガン大統領の再選キャンペーンでは、*"It's morning in America."*と言った。この

# TSU-TECH

住宅設備の点検から  
ウォシュレットの取り付け、  
電気、水道の修理まで。  
家の管理、困った時には  
松田までご相談下さい。

携帯、テキスト  
**917-678-0297**  
NJ,NY,CT/郊外の住宅専門  
Insured and Licensed Home  
Improvement Technical Service

# 日本語印刷と 名入り販促品

のことなら、何でもお任せ下さい。

- 名刺、レターヘッド、封筒、挨拶状、ラベル、プロシユアー、メニュー等印刷物全般のデザインと印刷
- Tシャツ/ポロシャツ、マグカップ、ゴルフボール、カレンダー、時計、ペン、ショッピングバッグ等へのロゴ及び会社名の印刷

**HONDA GRAPHICS**  
www.honda *G*.com  
(201) 461-0700

 [Facebook.com/sachiyoito.ito.338](https://www.facebook.com/sachiyoito.ito.338)

Instagram: [Dance\\_Japan\\_NYC](#)

◆ 日本舞踊 ◆

## ダンスジャパン メンバー大募集!

私達と一緒に公演で踊りませんか？  
楽しく、優雅に 日舞、着物、伝統芸能



*Sachiyo Ito & Company*

**DANCEJAPAN.COM**



伊藤さちよ舞踊団

# ニューヨークの便利屋

**家に関する修理なんでも引き受けます!**

家電の修理／水まわりの改善／キッチン設備の修理／内装リフォーム／  
室内壁のペンキ塗り／花壇・庭の手入れ／ウォシュレットの設置・修理、など

お問い合わせ Tel: **917-577-3969** または Email: **househandyman.nyc@gmail.com** 川田まで

**インテリア家具**  
各種取り揃えています

台所・カーペット・カーテン  
ベッド・マットレスなど

**リーズナブルな費用  
見積り無料**





Chat GPT に対抗する Google の Bard。この Bard と bird の発音の違いがわかりません。動画で教えてください、というリクエストを読者がお送り下さいました。Bard の発音は、b 音と d 音の間に二重母音が入ります。二重母音というのは、2 つの音色を滑らかに移行する、一つの母音です。色で表すと、グラデーションのような感じです。初めはグレーで始まったのに、終わりは紫色に、いつのまにか変わって

スライドメソッドで英語を **CATCH!** モリヤマハルカ 21

Bard と bird の発音はこんなに違う！

**Bard bird**  
bɑəd bæd

いた、といった感じです。二重母音で重要なのは、なめらかに音が変わるという点です。途中で突然音が変わってしまうと、二重母音に聞こえません。一方 bird は、b 音と d 音の間に入る母音は単母音、つまり一つの音色でできた、ソリッドカラーです。初めから最後まで一色の紫色。b の唇が割れた瞬間には 100% の R 色が始まっている、d 音の舌が出来上がる瞬間まで、その音が続きます。ちなみにこれらの、グレイや紫の色は、私が感じる音色の印象を色にして見た場合で、実際に音が目に見えるわけではありませ



ん。皆さんの耳には、何色に聞こえるでしょうか。ぜひ教えてください。実際の発音は動画で説明しましたので、QR コードからご覧下さいね。モリヤマハルカ「スライドメソッド開発者」講師、「最強英語発音メソッド」著者 slide method.com

ゴルデン・イーグル、NY 日商・日本クラブ共催 **新 401 (k) を解説** 30 に市川氏がウェビナー



ミニでは 401 (k) に特化して解説を行う。現行の退職プランズボナサール企業の担当者や加入者、これから退職口座を開く予定の企業担当者が対象で、日本語の解説に英語字幕も付く。講師は、日米の金融機関での世界株指数のリーチや金融商品開発の豊富な経験を活かし、企業で提供する退職口座プランアドバイザーとして活躍する市川公美氏が務める。

申し込みは、E メール：ki@geca-us.com または、NY 日商のサイト：https://www.jcciny.org/News/JCCINewsEventDetails/136 から。

銀行支援の動きが加速 電池・エネルギー拡大

【米税関、ウイグル強制労働防止法の執行データ公開】太陽光製品含むエレク

【米エネルギー情報局は 3 月 16 日、2023 年版年次エネルギー見通しを公表し、その中で米国のエネルギー関連の二酸化炭素 (CO2) 排出量の削減量は 2030 年までに 2005 年比で約 3 割にとどまると予測した。

【米エネルギー情報局は 3 月 16 日、2023 年版年次エネルギー見通しを公表し、その中で米国のエネルギー関連の二酸化炭素 (CO2) 排出量の削減量は 2030 年までに 2005 年比で約 3 割にとどまると予測した。

【米エネルギー情報局は 3 月 16 日、2023 年版年次エネルギー見通しを公表し、その中で米国のエネルギー関連の二酸化炭素 (CO2) 排出量の削減量は 2030 年までに 2005 年比で約 3 割にとどまると予測した。

【米エネルギー情報局は 3 月 16 日、2023 年版年次エネルギー見通しを公表し、その中で米国のエネルギー関連の二酸化炭素 (CO2) 排出量の削減量は 2030 年までに 2005 年比で約 3 割にとどまると予測した。

混声合唱団 JCH 団員募集

私たちと一緒に様々なイベントで歌いませんか？ JCH「とも」はカーネギー日米合唱祭を契機に誕生した日系混声合唱団です

初心者歓迎

www.facebook.com/japan.choral.harmony

Japan Choral Harmony TOMO

連絡先 203-400-0977 (阿部まで) http://jch-tomo.org

リバーサイド健診センター

診療時間：月～金曜日 8:30am～5:00pm 土曜日 8:30am～1:00pm

海外旅行保険、Medicare 可

◆ 一般診療 内科、消化器科、小児科、カイロプラクティック

◆ 健康診断 (検査終了後の同日コンサルテーション可) 胃・大腸内視鏡、超音波、胃バリウム検査等

Tel (201) 678-1900 401 Hackensack Ave., 5th Floor, Hackensack, NJ 07601 • Fax (201) 678-1920

www.myriverside.net

稲盛和夫経営道場

信念を貫く

楽観的に構想し、悲観的に計画し、楽観的に実行する

稲盛和夫 Inamori Kazuo

1932年-2022年 鹿児島市生まれ。1959年4月、京都セラミック株式会社 (現京セラ) を設立。2005年からは名誉会長。また1984年、第二電電企画株式会社を設立。2000年10月、DDI (第二電電)、KDD、IDOの合併によりKDDI株式会社を設立。2001年6月より最高顧問。2010年2月、日本航空会長に就任。2015年4月に名誉顧問。一方、1983年から2019年末まで、ボランティアで、14,938人の経営者が集まる経営塾「盛和塾」の塾長として、経営者の育成に心血を注いだ。1984年には私財を投じ稲盛財団を設立。同時に国際賞「京都賞」を創設し、毎年、人類社会の進歩発展に功績のあった方々を顕彰。

＜連絡先＞ 盛心塾ニューヨーク www.seishinjukun.org

New Jersey州で移民法のことなら NPZ弁護士事務所

グリーンカードや就労ビザ、その他 さまざまなビザサポートを行っています。

(代表): 201-670-0006 / info@visaserve.com

日本人スタッフが適切に対応致しますので 安心してご相談下さい。

Mina (日本人スタッフ): 201-670-0006(ext.112)/ mina\_kosuge@visaserve.com

ニュージャージーオフィス(2拠点) ニューヨークオフィス

VISASERVE Plaza 487 Goffle Road Ridgewood, NJ 07450

907 Route 202 North Raritan, NJ 08869

108 W 39th Street 8th Floor, Suite 800 New York, NY 10018

ニュースレターご希望の方は、TEXTで22828へ「NPZLAWGROUP」と送信してください。

website: www.visaserve.com

加藤恵子 Law Office of Keiko Kato 法律事務所

● 移民法 [E、H、I、L、Oなどの各種ビザ及び永住権]

● 会社法 [会社設立、運営、NPO設立等]

● 芸術に関する法 [著作権、契約]

当事務所では、クライアントの立場にたち、それぞれのケースに合わせた的確なアドバイスとビザ取得のお手伝いを致します。特に、O-1ビザについては、過去5年間で約500件を超える申請のお手伝い、並びに取得の実績を誇っています。

Phone: 1.212.541.3720 Fax: 1.212.541.3944 E-mail: kkatonyc@earthlink.net 590 Madison Ave. (IBM Bldg.) 21st Fl New York, NY 10022

FLORENCE ROSTAMI LAW, LLC フローレンス法律事務所

フローレンス 弁護士が 直接日本語で 相談します

● 契約・会社法 ● 民事訴訟

● 不動産法 ● 労働法

● 知的財産 ● 保険金問題

電話: (212) 209-3962 ファックス: (212) 209-7101 e-mail: frostami@rostamilaw.com

Website: www.rostamilaw.com







動画予告

デジタル版  
www.nyseikatsu.com  
で右の写真をクリックすると動画  
予告編がご覧になれます。



Photo : Patti Perret/Sony Pictures

ミルズは巨大な骨を見て未知の惑星に墜落したのだと知る

65

恐竜世界に墜落したら

シネマ  
映写室  
MOVIE

「ハングリー・ハーツ」(2014年)でヴェネツィア国際映画祭男優賞を受賞するなど性格俳優として知られるアダム・ドライバーがこの手の作品に主演するのは意外でもあるが、「スター・ウォーズ」シリーズでは悪役方

舞台は6500万年前の地球。白亜紀の最後の期でありジュラ紀同様、恐竜が繁栄した時期でもある。そう、恐竜ファン

イロン・レーン演じており、どうも宇宙への思い入れがありそうだ。監督・脚本は「クワイエット・プレイス」を脚本したスコット・ベックとブライアン・ウッズのコンビ。

宇宙船パイロットのミルズ(ドライバー)は地球と同様に空気も水もある惑星ソマリウスで妻と娘と暮らしている。しかし、

娘は病弱で治療費を捻出するために他の惑星に移住者を送り届ける仕事を引き受ける。往復に2年はかかるため、今日は親子3人で海に遊びに来た。両手を組み合わせ空洞になったところに息を吹き込み音を鳴らす手笛をミルズが娘に教える。父娘のつかの間の幸せなひと時だった。

ミルズの宇宙船は目的地に着く前に小惑星のかけらが機体に当たり船体が2つに割れた形で見知らぬ惑星に墜落。生き残ったのはミルズと少女コナ(アリアナ・グリンブラット)だけ。ミルズは2つに割れたもう一方の機体に救助を要請する通信機器と脱出用の小型宇宙船が搭載されているのに気づき、コナとともに山頂近くを目指して出た場所が白亜紀の地球だとは知らない。1メートル

にはたまらない、T-レックスをはじめさまざまな恐竜がスクリーン狭しと暴れまわるSFスリラーだ。

「ハングリー・ハーツ」(2014年)でヴェネツィア国際映画祭男優賞を受賞するなど性格俳優として知られるアダム・ドライバーがこの手の作品に主演するのは意外でもあるが、「スター・ウォーズ」シリーズでは悪役方

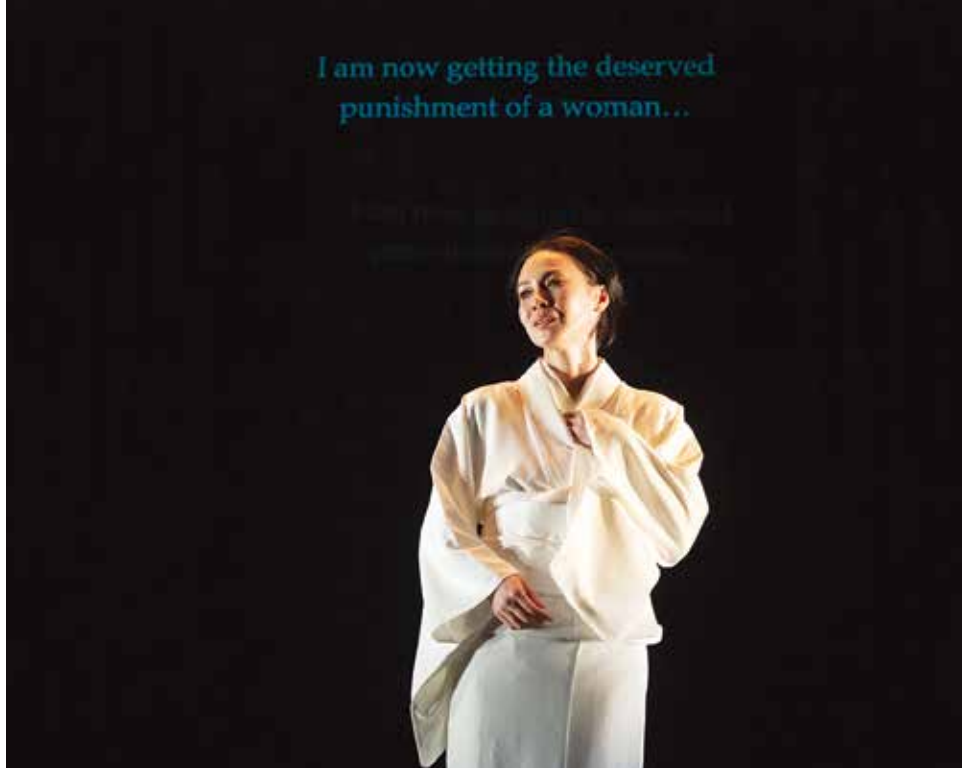


Photo: Pasha Antonov

中谷の熱演に拍手喝采  
「猟銃」NY公演4月15日まで

女優の中谷美紀が演じる舞台「猟銃」が16日、マンハッタンのパリシニコフ・アーツ・センター(37丁目450番地、9番街と10番街の間)で始まった。

井上靖の小説の舞台化で、4人の恋愛心理を描く悲劇。素封家で狩りが好きな三杉護介に3人の女性から同時に手紙が届く。それは、妻のみどり、愛人の彩子、その愛人の娘の蕎子からの手紙だった。13年にわたる不倫を知っていたとされる妻の浮気を知った娘、永遠の別れを告げる愛人、開演2日目の17日の舞台はほぼ満席で、拍手喝采スタンディングオベーションのうちに幕を閉じた。禅の美学を取り入れたというユニークな舞台も美しく、共演する伝説のバレエダンサー、ミハイル・バリシニコフは哀切漂う深遠な身体表現で圧倒的な存在感を伝えたが、3人の女性を一度も舞台から下がることなく一人で演じ続ける中谷の熱演に拍手喝采。

紀伊國屋演劇賞個人賞を受賞、話題となった作品で、7年ぶりの上演となる。4月15日まで、火曜から土曜は午後7時30分、日曜は2時から。日本語で上演、英語字幕あり。上演時間は55分。休憩なし。料金金は3595円、1500ドル。詳細はウェブサイトを参照。thehungrymorgを参照。(小味かおる)

東京都立西高等学校  
同窓会米国支部

同窓生  
会員募集

nishi-doso-usa@hotmail.com

演に圧倒された。観客からは「彼女は本当に素晴らしい」「舞台上に釘付けになった」「辛い気持ちになる話だが美しい舞台だった」「どの声も聞かれた。」などの声があがった。

同舞台は2011年にカナダで初演、日本では同年および16年に上演された。中谷が初舞台にして第46回

■上映館■

Regal E-Walk 4DX & RPX  
247 W. 42nd St.  
AMC Empire 25  
234 West 42nd St.  
AMC 34th Street 14  
312 W. 34th St.



手打ちそば

229 E 9th St,  
New York, NY 10003  
www.sobaya-nyc.com  
sobaya.nyc

Ridgewoodの日系食料品・日用雑貨・化粧品のお店

JMART

寿司職人が  
お店で握るお寿司や  
手巻き寿司にも便利な  
お刺身の  
テイクアウトも  
できます。

44 Chestnut St, Ridgewood, NJ 07450  
201-857-5738 • jmart-usa.com

TAWARA MART

俵  
まーと

55 WEST  
MAIN ST.  
RAMSEY  
NJ  
201.327.4555

- ・自家製パン
- ・そうざい
- ・食料品
- ・ギフト
- ・ソフトクリーム

アッパーウェストの  
日系食料品店

今週のお勧めは  
白菜に大根、  
豊富なテイクアウト  
メニューからは  
カレーうどんや  
どこから食べても具材の  
出てくるおにぎりは  
いかがでしょうか。

しんばし72

218 West 72nd St.  
New York, NY 10023  
Tel: 212-510-7799  
営業時間 11:30-21:15 月曜定休

黒いげ BLACKBEARD

Anderson Ave.  
Edgewater Rd.  
Gorge Rd.  
River Rd.  
ミソワ  
ミナミ

ニューヨークの  
ミソワから車で5分の  
ところにある本格的な  
ラーメン屋です。  
どうぞ、美味しい  
ラーメンを食べに  
いらして下さい。  
店主

コク  
&  
旨

Tel: 201-943-8003  
607 Gorge Rd., Cliffside Park, NJ 07010  
営業時間 (L)火~金 11:30am-3pm 土日 11am-3:30pm (D)火~木 5pm-9pm 金~日 5pm-9:30pm 月曜定休

すずき食堂  
桜祭り (徳川家康公祭り)

期間 3/27(月) - 4/15(土)

4/8(土)ランチは貸切のためお休み  
日本で今年話題の徳川家康公にあやかって、家康公  
と同郷の店主が腕を振るい「三河グルメ」をご提供い  
たします。春の訪れと共に、是非当店で足をお運びい  
ただき、三河の味をご堪能下さい。(ランチ・ディナー共)

- ❀ 助六すし (太巻+いなり寿司) \*品とも、八丁味噌赤出し  
(ランチのみ) 25ドル きしめん入りが付きます。
- ❀ チキンカツ  
八丁味噌ソース添え 35ドル
- ❀ ひつまぶし (うな重) 40ドル
- ❀ おまかせすし (10巻+トロ巻) 70ドル

桜祭り期間中、高級純米大吟醸「徳川家康」を  
ショットグラス1杯15ドルでご提供します。(お一人様1杯限定)

すずき食堂  
SUZUKI SHOKUDO

38-01 31st St., Long Island City, NY 11101  
Tel: 718-472-3889 • suzukishokudo.com  
月~土 11:30am-3:00pm、4:30pm-10:30pm 日曜 定休



# ローカル スクランブル Brooklyn

## ブルックリンで BJAFA主催 大運動会！



ブルックリン日系人家族会主催のコミュニティイベント「BJAFAブルックリン春の大運動会」が5月6日(土)午前10時から、公立小学校P.S.9(88 Underhill Ave.)において5年ぶりに開催される。子供が参加する日本スタイルの運動会を家族と楽しむイベント。0歳から中学生まで、それぞれの年齢が楽しめる競技を実施する。対象は、午前の部が0歳から3歳(2019年生まれ)まで、午後の部がPresから現地校8年生まで。雨天中止。高校生、大学生、大人のボランティア募集中(コミュニティ・サービス証明を発行する)。参加費は子供ひとり30ドル(ふたりめから5ドル、B.N.G.無料)。問い合わせはEメール undokai@bjafanyc.org (BJAFAブルックリン大運動会実行委員会)まで。申し込み・詳細はウェブサイト <http://bjafanyc.org> を参照す。

ブルックリン日系人家族会主催のコミュニティイベント「BJAFAブルックリン春の大運動会」が5月6日(土)午前10時から、公立小学校P.S.9(88 Underhill Ave.)において5年ぶりに開催される。子供が参加する日本スタイルの運動会を家族と楽しむイベント。0歳から中学生まで、それぞれの年齢が楽しめる競技を実施する。対象は、午前の部が0歳から3歳(2019年生まれ)まで、午後の部がPresから現地校8年生まで。雨天中止。高校生、大学生、大人のボランティア募集中(コミュニティ・サービス証明を発行する)。参加費は子供ひとり30ドル(ふたりめから5ドル、B.N.G.無料)。問い合わせはEメール undokai@bjafanyc.org (BJAFAブルックリン大運動会実行委員会)まで。申し込み・詳細はウェブサイト <http://bjafanyc.org> を参照す。

### ニューヨーク補習授業校

#### 令和5年2023年度生 生徒募集中

入園入学ご希望の方はお問い合わせください  
W校(ウェストチェスター) / L校(クイーンズ区)  
[www.jwsny.org](http://www.jwsny.org) Eメール: [hoshuko@jwsny.org](mailto:hoshuko@jwsny.org)

### 楽しい 週刊NY生活 デジタル版

[www.nyseikatsu.com](http://www.nyseikatsu.com)



## 滋賀酒の魅力の世界へ 滋賀県酒造組合 オンラインセミナー開催

滋賀県酒造組合(滋賀県大津市、喜多良道会長)は12日、アメリカ(N.Y.州、ミシガン州)のレストラン関係者を対象とした、初の日本酒オンラインセミナーを開催。両州のレストラン関係者54人がオンラインで参加した。琵琶湖を挟んで異なる気候風土が育む滋賀の最大の魅力は、豊富な水資源と自然。豊かな自然が育む滋賀の地酒は、味や香りのバリエーションが豊富で、料理とのペアリングにより最大限に味を引き立てる事ができるという。同セミナーでは、事前にN.Y.州と滋賀県の姉妹都市であるミシガン州のレストラン関係者に日本酒試飲サンプルが提供され、滋賀県酒造組合11蔵元から地酒の特徴について説明、ディスティングを行いながら参加レストラン関係者と意見交換を行った。滋賀県酒造組合は、昨年4月国税庁より地理的表示(G.I.)「滋賀(清酒)」指定を受け、滋賀県の日本酒を日本国内のみならず、世界に向けて輸出を促進しようとして、県を挙げて積極的に取り組んでいる。現在32の蔵元が加盟。同組合の喜多良道会長は「日本酒は甘み、旨み、酸味、香りのバランスが重要。滋賀の酒は、歴史と風土、良い水によって醸し出されることにより、旨みがあつて飲んだ後の爽やかさ、キレの良い酒が多い。今回のセミナーを通して、滋賀の酒を理解し、アメリカで販売・提供してもらえたらありがたい」とコメントした。今回プレゼンテーションを行った滋賀県酒造組合11蔵元のうち、現在5蔵元の酒は米国で販売されている。サンプルを提供した6蔵元の酒は米国での販売に向けて手続きを進めている。参加蔵元は、浪乃音酒造、北島酒造、藤本酒造、田中酒造、福井弥平商店、藤居本家、喜多酒造、瀬古酒造、増本藤兵衛酒造所、上原酒造、笑四季酒造。

## フィラデルフィア日米協会 「スバル桜祭り」を開催 15日、16日はフェアモント公園で フィラデルフィア日米協会は4月1日(土)から29日(土)まで、恒例の「スバル桜祭り」を今年も開催する。野点や寿司・和菓子教室、三船映画の上映会ほか日本文化を知ることが出来るさまざまなイベントを市内各地で開催する。そして同イベントのハイライトとして、千本桜で有名なフェアモントパークのホーチカルチャーセンターで15日(土)と16日(日)の2日にわたり「サクラサタデー」「サクラサンデー」という祭りを午前10時30分から午後4時まで実施する。

### セントラルパーク桜前線 公園桜マップが開花情報

Pre-Peak Peak Post-Peak

ニューヨークで散歩や写真を撮ったりして花見をする場所として良い場所はないと言ってもセントラルパークだろう。同公園のインストラクティブな公式マップ(<https://www.centralparknyc.org/cherry-blossoms>)は、美しい桜のあるスポットの開花状況を紹介している。桜

### aozora COMMUNITY

あおぞらコミュニティは、ブルックリン唯一の日英バイリンガルスクールです。好奇心旺盛で、広い視野を持ち思いやりのある地球市民が集うコミュニティづくりを目指しています。

- プリスクール
- リモートラーニング
- サマーキャンプ

[aozoracommunity.org](http://aozoracommunity.org)

### アメリカ全土で 様々な企業様に ご利用頂いております。

バナー、名刺、カタログ、ユニフォームなど印刷物のことなら、全米で唯一自社工場を持つGOSHIKIにお任せください!

価格に  
自信あり!

Call us: 888-316-7177  
usa@5shiki-print.com  
goshikiprinting.com

### BJAFA Brooklyn Japanese American Family Association

ブルックリン日系人家族会

楽しい家族イベントを年間を通して実施しています!

Email: [brooklyn@bjafa.org](mailto:brooklyn@bjafa.org) HP: <http://bjafa.org>  
ブルックリン子育て便利帳: <http://brooklynbenricho.org>

### ブルックリン 日本語学園

中等部を新設しました  
新入生募集中!

Email: [nihongogakuen@bjafa.org](mailto:nihongogakuen@bjafa.org) HP: <http://bjafa.org/nihongogakuen/>

### Japan VILLAGE

グロッサリー・フードコート

## ビジネス拡張のため 各種スタッフ募集中

販売スタッフ、キャッシャー、フロアーヘルパー、キッチンスタッフ、シェフ、調理師、飲食店スタッフなど  
営業時間 12:00~20:00(平日)・12:00~21:00(週末)

フルタイム／パートタイム  
男女不問  
経験者&土日勤務優遇  
勤務時間&曜日相談可

934 3rd Avenue Brooklyn, NY 11232, Industry City Building 4  
マンハッタンから地下鉄 D, N, R 線で約20分・836 St 駅から徒歩5分

問い合わせ Tel: (347) 584-4579 Email: [info@japanvillage.com](mailto:info@japanvillage.com)



ウナギはあらかじめ、縦半分4等分にフライパンの幅に合わせて切っておく。ペーパータオルで弱火で熱したフライパンに油をひき、(1)を流し入れる。全体に広げのぼす。表面が少し乾いてきたらウナギをフライパンの奥に並べて手前にお折りたたむように巻き上げる。奥に寄せ、また油をひき同じ作業をくり返す。

焼き上がったらまな板の上で4〜5等分に切り分け、大根おろしを添える。コッ片栗粉を少量入れると巻きやすくなる。ポイント ウナギは袋から取り出し、一度表面を洗い流す。水分を拭き取る。

**材料**  
うなぎパック..... (1)  
玉子..... 3つ  
出汁..... 90cc  
大根おろし..... 適量



余ったウナギの切れ端は、胡瓜を揉んで三杯酢と白胡麻で「うなぎ」を作ることができる。

**材料**  
マグロ..... 8切れ  
ホタテ..... 4個を半分にして8つ  
オニオンスライス..... 1/2  
プチトマト..... 3個  
ブラックペッパー..... 少し  
塩..... 少し  
フライ (?)  
マイクログリーンサラダ  
アルグラ



### まぐろとホタテのカルパッチョ

オニオンスライスをさらに盛りつつ受ける。マグロホタテの順に並べる。プチトマトを4等分に切り散らし、オリブオイルをかけ、レモンを絞り、ブラックペッパー、塩をふりかける。



**材料**  
しめ鯖..... 半身 1  
おろし生姜..... 適量  
チャイブ..... 1個  
茗荷..... 1個  
醤油..... お好み  
しそのは..... 2枚  
山葵



### 鰻巻き玉子 (1本分)

## プロに聞く。 生き生き EATS イーツ

元気と美味しいを求めて料理の達人が腕を振るう **35**

### 老舗寿司シェフが作る小鉢とお作り



今月の生き生きEATSは、ニューヨークの老舗和食店、レストラン日本の料理長、福本美浩さんに「寿司シェフが作る海の幸の小鉢とお作り」3品を作ってもらいます。福本さんは北海道北見市出身で日本食店の次男として生まれる。札幌と東京で寿司の修行を積む。1985年レストラン日本創業者倉岡伸欣さんと出会いNYへ。寿司シェフとして採用され今年で寿司シェフ歴46年。兄、甥つ

レストラン日本  
155 East 52nd Street  
New York, NY  
(Bet. Lex and 3rd Ave.)  
212-688-5941  
www.restaurantnippon.com

子(ドバイ在)も寿司シェフとして活躍中。「寿司シェフ一家」として世界を股にかけている。

## KORIN since 1982

使いやすさを徹底追求した  
日本製の万能ハサミはいかがですか？



KORINでは、ご利用シーンにあった  
ハサミを取り揃えております



### Korin Showroom

Mon-Thurs, Saturday : 10am - 6pm  
Friday & Sunday : Closed

57 Warren Street  
New York, NY 10007  
212-587-7021  
www.korin.com  
cs@korin.com

スタッフ一同、  
皆さまのお越しを心よりお待ちしております

kikkoman  
おいしい記憶をつくりたい。

味わい贅沢  
生しょうゆ



しほりたて生しょうゆ おさしみ再仕込み生しょうゆ

開封後常温で  
90日たっても  
美味しさ  
そのまま!

塩味まろやかで  
さらりと美味しい  
極上の  
生しょうゆ

いつでも  
新鮮

一滴ずつ注げて  
液ダレなし!

酸化を防ぐやわらか密封ボトル。



www.kikkomanusa.com

お求めは お近くの日系マーケットへ!

©2022 KIKKOMAN SALES USA, INC. KIKKOMAN is registered trademark of KIKKOMAN CORPORATION









# 涙涙の小学部卒業式

ニューヨーク育英学園  
全日制小学部

ニューヨーク育英学園全  
日制部門（ニュージャージ  
ー州イングルウッドクリフ  
ス市）小学部の卒業式が3  
月10日に行なわれた。

過去2年間、は  
COVID-19の影響で在校  
生が会場にて式に参加する  
ことはできなかったが、今  
年は「本来の形」が戻り、  
たくさんの方が6年生のお  
祝いに集まった。会場には  
在校生が描いた卒業生の似  
顔絵が壁いっぱい飾ら  
れ、会場には温かさがあふ  
れていた。

卒業に際し、岡本徹学園  
長からは「この学園で学び

体験したことを生かし人間として大きく成長していってほしい。」との言葉が贈られた。

式の途中、感極まって泣き出してしまふ在校生がたくさんおり、卒業生に対する想いの深さがうかがえた。また、それを受け止める卒業生と保護者、そして教職員の目にも涙が光っていた。

式の最後は卒業生による「旅立ちの言葉」。学園生活での様々な思い出や保護者、教職員への感謝の気持ちを力強く述べ、一支援ってくれる人への感謝を忘れた。

ず、誰かの支えになれる立派な人間になります。」の言葉と共に8名の卒業生が次のステージへと旅立つた。

**週刊NY生活**  
**デジタル版**  
www.nyseikatsu.com

楽しい

また3月18日(土)、19日(日)には育英サタデー・スクール・ニュージャーニー・マンハッタン・ポートワシントン各校や育英サundeスクールの卒園・卒業式が行なわれた。

楽しい  
週刊NY生活  
デジタル版  
www.nyseikatsu.com

ず、誰かの支えになれる立派な人間になります。」の言葉と共に8名の卒業生が次のステージへと旅立った。

証書を受け取った。卒業生送辞・答辞では両校の生徒代表7人が、補習校生活で培われた級友との絆や先生方への感謝、現地校との両立で葛藤するなかで日本を知ることと世界の視野を広げることができた経験などを述べた。また、補習校に通うことで日本の創意工夫や気遣いの文化、補習校があつたからこそできた体験と感謝の気持ちを通して、それぞれが未来へ向けて大きな一歩を踏み出す決意を新たにしていた。

今年度は男女ともに袴姿の卒業生が多く見られ、会

ニユージャージー日本人  
学校（櫻井幹也校長）は、  
10日に令和4年度修了式を  
行なった。各学年の代表が櫻  
井校長から修了証書を受け  
取った。櫻井校長は、昨日  
の卒業生の立派な姿から感  
じたこと、学んだことを日  
常の中で生かすことの大切  
さに加えて、この1年間の

NJ 日本人学校  
先生帰国  
お世話になりました

NY補習授業校（川崎淳一郎校長）は12日、穏やかかな晴天の中、4年ぶりにLⅠ校・W校合同の第24回卒業証書授与式を執り行った。在NY日本国総領事館首席領事を始め多くの来賓の臨席のもと、米・日両国の国歌が斉唱され、厳かに式が進行した。卒業証書授与ではピアノ演奏の中、担任が卒業生一人一人の氏名を呼び、両校の初等部、中等部、高等部を合わせた108人の卒業生はやや緊張した面持ちで順に舞台に上り、片着きながら

場は色とりどりの袴で華やかな雰囲気にもまれた。堂々と式に臨む卒業生の姿は、これから世界を舞台にして活躍を見せてくれることを大いに期待させるものだった。送辞・答辞の7人は、L I 校高等部1年・政岡里奈さん、初等部6年・川上聖苗さん、中等部3年・高橋勇登さん、高等部2年・佐伯穂ノ子さん、W校初等部6年・新木力一斗さん、中等部3年・新木太一修さん、高等部2年・大西琳太朗さん。



NY補習授業校L1校高2卒業生



N Y 補習授業校 W 校高 2 卒業生

## NY 補習授業校 L 校と W 校合同で

第24回卒業証書授与式  
中等部合わせ108人

## サトリ・カレッジ・プランニング

**アメリカの大学合格  
までの指針と安心を  
与えます!**

お問い合わせ Tel: 201-803-1857  
Email: [info@satoricollegeplanning.com](mailto:info@satoricollegeplanning.com)  
[www.satoricollegeplanning.com](http://www.satoricollegeplanning.com)





# Starchild デイクア

スターチャイルド・デイクア

**日本式  
「和」の  
保育**



📷 starchildnyny6st で一般向けインスタグラムを公開中

**保育士・アシスタント募集中**

問い合わせ: [daycare@starchildnyny.com](mailto:daycare@starchildnyny.com)

スターチャイルド デイクア イーストビレッジ園  
435 East 6th St. #1GF, Tel: 347-410-3565

[www.starchildnyny.com](http://www.starchildnyny.com)

**時給&ビザ  
相談可**



# Starchild 寺子屋

めばえクラス: 2~4歳児向け午前中の日本語保育  
日本語クラス: 4歳~以上の個別、グループ日本語クラス

**日本語で遊び考える力の養成**

問い合わせ: [terakoya@starchildnyny.com](mailto:terakoya@starchildnyny.com)



**TSOROBAN  
H  
SCHOOL**

*"Math Education For  
The Next Millennium"*

**数からあんざんの  
世界へ!! (右脳計算)**

**NY・NY教室**

**4才から [日本語・英語可]**

**Tel: 914-472-1181**

**914-337-1993 (佐藤)**

**[www.TheSorobanSchool.com](http://www.TheSorobanSchool.com)**



# ニュージャージー補習授業校

(幼児部、初等部、中等部、高等部)

## 2023年度 新入生募集中

### 対面授業実施中!

教員、幼児部アシスタント、  
初等部1学年学級指導補助員の  
登録者 募集中



スクールバス有    West NY Line • Summit Line

**お問い合わせ**

**ニュージャージー補習授業校事務所** Tel. (201) 585-0555  
 Two Executive Dr. Suite 280, Fort Lee, NJ 07024 Email: njws@jwsnj.org

詳細はホームページをご覧ください。**[www.jwsnj.org](http://www.jwsnj.org)**

# The Japanese School of New York, Greenwich Japanese School

## ニューヨーク日本人学校



**初等部・中等部・特別支援学級**

文部科学省派遣教員による、  
一人一人を大切にしたいきめ細かな指導をします。

**過去3年間の高校入試合格実績（一部抜粋・順不同）**

国立校	公立校	私立高校
筑波大学附属高等学校 東京学芸大学附属高等学校	東京都立 日比谷高等学校 東京都立 西高等学校	青山学院高等部 市川高等学校 同志社国際高等学校 開成高等学校 慶応義塾高等学校 慶応義塾志木高等学校 慶応義塾湘南藤沢高等部 慶応義塾女子高等学校 宝仙学園高等学校 関西学院高等部 灘高等学校 早稲田実業学校高等部 早稲田大学高等学院 早稲田大学本庄高等学院 学習院女子高等科 東大寺学園高等学校 国際基督教大学高等学校 栄東高等学校 渋谷教育学園聖張高等学校 中央大学杉並高等学校 ラ・サール高等学校



★日本語での教育の充実  
聴いて、考えて、伝える力を伸ばしています！

★英語教育の充実  
生活に生きる実践的な英語を習得しています！

★小中一貫教育の推進  
思いやりの心をもつ素直な子供が育っています！

**見学・入学 随時受付中** Tel: 203-629-9039  
E-mail: gwjs@gwjs.org www.gwjs.org



日本を知り、世界に翔く——

**ニュージャージー日本人学校**

初等部・中等部

# NJJS

## ニュージャージー日本人学校

### 初等部・中等部



転入学随時受付中

お電話またはE-MAILにて  
ご予約ください。

1. 文部科学省派遣教員による指導
2. 個にあった進路指導
3. ICT機器を活用した授業
4. 地域の小学校・中学校との交流
5. アメリカ人教員によるESL・英語活動・TTなど

Tel: (201) 405-0888 • Fax: (201) 405-1411 • Email: [uketsuke@NewJerseyJapaneseSchool.org](mailto:uketsuke@NewJerseyJapaneseSchool.org)

**[www.NewJerseyJapaneseSchool.org](http://www.NewJerseyJapaneseSchool.org)**



育英サタデースクールマンハッタン校(牧野佳代子ディレクター、園児児童生徒数138人)は11日、中学部合同で「3年生を送る会」を行った。マンハッタン校最高学年の中学3年生の卒業を祝い、最後の思い出を作ろうと生徒会が主催した。今年度は11人の生徒が卒業する。1年生はビンゴ、2年生は椅子取りゲーム、3年生はフルーツバスケットなど各学年で出し物を考え、3年生との交流を楽しんだ。司会や贈る言葉も日本語で進行し、中学部2年生が「これからは、私達が育英サタデースクールマンハッタン校を引っ張る」と決意を述べた。

ていけるよう頑張ります」と送る会を締めくくった。日本語で行事を企画・運営し、3年生の卒業を祝い、他学年との交流を深めた。NY育英学園の補習校部門は日本語で学び、日本語を学ぶ機会として、サタデースクール(マンハッタン校、NJ校、ポートワシントン校)をはじめ、サンデースクール(NJ校、フレンド、アフタースクール、フレンズアカデミー、NJ校、ポートワシントン校)など展開している。問い合わせはEメールSam.Nyikue@gmail.com(マンハッタン校事務局)まで。

を提供する。時間は、中学受験の部が午前10時から、高校受験が11時51分から、大学受験が11時55分から。会場はグラントセントラル駅から徒歩3分のZ会・栄光ラーニングセンター校舎(レキシントン街370番地1804号)で対面参加が可能。また遠方在住者はオンライン参加も選択できる。参加費無料、要事前申し込み。申し込み・詳細はウェブサイトを参照する。edu.com/を参照する。

楽しい  
週刊NY生活  
デジタル版  
www.nyseikatsu.com

ニュージャージー日本人学校(櫻井幹也校長)は、2月23日に「6年生を送る会」を行った。この日に向けて、5年生が実行委員となり在校生と一緒に心を込めて準備を進めてきた。1、2年生は似顔絵と歌のプレゼント、3年生は6年生自己紹介クイズ、4年生はダンス、5年生はレクリエーションを6年生に届けた。在校生の想いを受けて、6年生は感謝の言葉を伝え、会場全体があたたかな雰囲気包まれた。

## 育英サタデースクール 中学部3年生を送る会



NY補習授業校L1校(川崎淳一郎校長)は11日、幼稚園部による「卒業生を送る会」と中高等部による「卒業を祝う会」を実施した。午前中に行われた「卒業生を送る会」では、最初に川崎校長から幼児部年長組の一人一人に修了証書が手渡され、続いて初等部6年生の生徒全員の名前が担任の先生から呼び上げられた。その後、卒業生による学芸発表として、幼児部年長組が「思い出のアルパム」1年生になったら」を元気に歌い、初等部6年生が「つばめ」を力強く合唱した。最後に卒業生を代表して6年生の川上聖苗さんが見つけた一番大切なものが、例え週に1回しか会えないという家庭にも有益な情報

## 帰国受験対策の説明会

Z会・栄光ラーニング4月1日に

Z会・栄光ラーニングセンターは、4月1日(土)に受験対策説明会を実施する。説明会では、帰国入試の概要や受験に向けた準備などを紹介する。講師は日米で長年の指導経験をもつ塾講師であり、帰国生2児

卒業生を送る会  
NY補習授業校L1校で

6年生を送る会  
NJ日本人学校で

## 三遊亭絵馬さん NJ日本人学校

ニュージャージー日本人学校(櫻井幹也校長)では、2月27日に三遊亭絵馬さん特別講演が開かれた。寄席の華やかなステージを鑑賞した経験から、紙切の世界へと飛び込み、修行を重ねて演芸家になった経験や、世界の舞台で紙切を披露して感じたことなどを、パフォーマンスを交えながら楽しく語った。アメリカにいても日本文化を伝える機会となった。



早稲田アカデミー ニューヨーク校

オンライン受講が可能です！  
早稲アカ DUAL 校舎での「対面授業」 オンライン「双方向Web授業」  
両方やります！ 選択できます！

イベント・講座

新入塾生受付中

「本気でやる子」を育て、全力でサポートします！  
無料の個別カウンセリング・体験授業についてもお気軽にお問い合わせください。

■ ニューヨーク校 通常授業時間割 (2023年2月～)

学年	コース	科目	曜日	時間
新小1	ジュニア	国語・算数	土曜	9:30~11:00
新小2	ジュニア	国語・算数	土曜	11:10~12:40
新小3	ジュニア	国語・算数	火曜	17:00~19:10
新小4	受験	国語・算数	水曜	16:30~19:40
		社会・理科	水曜	17:00~19:10
		英語	金曜	17:00~18:00
新小5	受験	国語・算数	火曜・木曜	16:30~19:40
		理科	火曜	20:00~21:30
		社会	木曜	20:00~21:30
		英語	金曜	18:10~19:40
新小6	受験	国語・算数	水曜・金曜	16:30~19:40
		社会または英語エッセイ	水曜	20:00~21:30
新小5	基本	国語・算数	火曜	17:00~19:10
		英語	金曜	18:10~19:40
新小6	基本	国語・算数	水曜	16:30~19:40
		英語エッセイ	水曜	20:00~21:30
新小6	基本	英文法	金曜	20:00~21:30

難関校合格のための実力養成講座  
4/15(日)開講  
新小6生徒対象 NN難関プログレスコース  
新中3生徒対象 早慶必勝クラス

2023 ニューヨーク校合格実績

聖光学院中合格	海城中合格	立教池袋中合格
白百合学園中合格	市川中合格	広尾学園小石川中合格
三田国際学園中合格	大妻中合格	

早慶附属高10名合格  
慶應女子高1名 慶應義塾高2名 慶應湘南藤沢高1名  
早大学院 1名 早大本庄高5名

学大附高1名合格  
ICU高4名合格  
中大杉並高1名合格  
法政国際高2名合格

その他の学校にも多数合格。詳細はこちら▶▶▶

新小1~新中3 保護様対象  
入塾説明会 4/9(日)・16(日) Web開催 無料  
時間▶11:00~12:00(米国東部時間)

新小1~新中3向けの各コース内容や、早稲田アカデミーのカリキュラムの特長、サポート体制、双方向Web授業などについて詳しくご説明します。

帰国後は  
随時、早稲田アカデミー日本国内校舎の通常授業への参加が可能です。  
首都圏に約190校展開しています。  
クラス分けテスト・体験授業をご希望の際にはWebよりお問い合わせください。

生徒・保護者様対象  
Web  
帰国生入試報告会  
Web開催 無料  
3/22(水)より配信中  
詳細はこちら

新小6・新中3生徒対象  
プレ夏期講習会  
一時帰国・本帰国の受験生へ  
志望校合格への土台をつくります  
7/3(月)~14(金) [全10日間]  
会場▶LOGOS AKADEMEIA(オンライン受講も選択可)  
詳細はこちら

新小4・新小5・新小6生 対象  
帰国生専門校舎が御茶ノ水に開校。  
帰国生専門  
λóγos  
LOGOS AKADEMEIA  
詳細はこちら

ニューヨーク校のホームページはこちら

上記の講座やイベントの詳細・お申込方法については、  
ニューヨーク校までお問い合わせください。  
※今後の情勢により、変更が生じる場合がございます。

newyork@waseda-academy.com ☎ 914-698-1100  
1600 HARRISON AVE. SUITE 103 MAMARONECK, NY 10543





● 「2月選考通過作品」

「北米伊藤園・新俳句グランプリ2023」の2月分の応募を締め切り、厳正な検証作業の結果、掲載されている日本語7句、英語7句、日英句(18歳未満)7句が選出されたことをお知らせします。多くの方々から応募を頂いたことに深く御礼申し上げます。

今回選ばれた俳句は年間大賞の候補作品となります。今後も各月に日本語7句、英語7句、日英句(18歳未満)7句がセミ・ファイナリストとして選出されます。現在も引き続き3月分の応募を受け付けており、10月31日まで随時募集しておりますので、ふるってご応募ください。

英語部門

snapdragon out of its jaw crawls a bee —Garry Gay, CA	swaying to the lilt of nightingales moon dance —Eavonka Ettinger, CA
Sabbath morning moving snow from one place to another —Julie Schwerin, WI	going gray a scurry of squirrels accept me as one of their own —Rick Jackofsky, NY
winter one gray replaces another —Roberta Beach Jacobson, IA	lost tennis ball the puppy barks at the sun —Edward Cody Huddleston, GA
	gravel gray sky another misstep —C.F. Tash, DC

【訂正とお詫び】

1月セミファイナリストの宮下真妃さんの所属校の記載に間違いがありました。正しくはサンアントニオ日本語補習校です。関係者の皆様にお詫びいたします。

脳トレに学ぶお経の彼岸講 角谷妙子 NY州	助手席の白木の箱や浅き春 森枉光央 NY州	寒風の宗谷より視る失せし領土 <sup>とち</sup> 大沼信夫 NY州	譲る席二月の親切ありがたし 川越範子 PA州	鞆 <sup>ふらこ</sup> や乳歯の揃う吾子二歳 斉藤照枝 NY州	オカリナを吹いて豊かな春日かな 島崎志津香 NJ州	風凍つる枝に鳥の巢しんと揺れ 前田須美子 NJ州
ブランコでさわれそうだよ青空が (キーストーン日本クラブ小3 10歳) 宇佐美杏里彩 PA州	おみくじの神様ご機嫌斜めかな (ヒッツバーク日本語補習校小6 12歳) 岩井陽央奈 PA州	雪山をスリルまん点すべり下り (ボストン日本語学校小3 9歳) 佐藤未旺 MA州	大の字でたおれてスタンプ雪の上 (ボストン日本語学校小3 9歳) 富松健太郎 MA州	雪けしきだれかの足あとどこいくの (ボストン日本語学校小3 9歳) 佐藤瑞花 MA州	おおゆきだおおいそがしでかいものに (ボストン日本語学校小3 9歳) 河西けいと MA州	秋霜でゆるりとのぼる白いゆげ (育英サタデースクールPW校小3 9歳) 南里サファイア NY州

応募要項 [www.artofhaiku.org](http://www.artofhaiku.org)

詳細は、ウェブサイトの英語版をご覧ください。  
About official rules of “New Haiku Grand Prix” in English, go to the website.

● 期間

北米伊藤園新俳句グランプリ2022は、米国東部時間2023年1月1日12:00AMから2023年10月31日11:59PMまで開催します。

\*11月1日から12月31日にされた応募は2024年1月分扱いとします。

● 応募資格

このコンテストへの参加は、米国居住者に限ります。北米伊藤園、ニューヨーク生活プレス社およびこれらの親会社、関連会社、広告宣伝担当会社や家族からの応募は無効となります。応募者は、募集要項に同意したものとみなされます。

● 応募について

日本語あるいは英語の俳句に応募いただけます。応募期間は10回に分かれています。

**日本語部門 (18歳以上)** 五七五の音のリズムで表現してください。季語などの厳密なルールは問いません。

**英語部門 (18歳以上)** 以下のモデルを参考に表現してください。

**18歳未満部門** 日本語、英語、どちらでも応募できます。

**【学校賞】** 毎月の候補作品の総計が一番多かった学校に、学校賞として表彰状をお送りします。

● 応募方法

**Email** メールタイトルを、「ITO EN New Haiku Contest Submission」として、[HaikuGrandPrix@gmail.com](mailto:HaikuGrandPrix@gmail.com)までお送りください。

応募する俳句を氏名、住所、電話番号、生年月日、Emailアドレス、学生の場合は学校名を添えてお送りください。

**オンライン** [www.artofhaiku.org](http://www.artofhaiku.org) からご応募いただけます。

\*13歳未満の方が応募される場合は、こちらを厳守ください。

応募する俳句に、氏名、住所、電話番号、生年月日、学生の場合は学校名、両親または法的な親権者のEmailアドレスとコンテスト参加を承認するサインを添えて、Eメールで応募してください。

● 応募期間のスケジュール

応募期間	開始	終了	Email・オンラインでの応募締め切り
3	3/1/23	3/31/23	11:59:59pm 3/31/23
4	4/1/23	4/30/23	11:59:59pm 4/30/23
5	5/1/23	5/31/23	11:59:59pm 5/31/23
6	6/1/23	6/30/23	11:59:59pm 6/30/23
7	7/1/23	7/31/23	11:59:59pm 7/31/23
8	8/1/23	8/31/23	11:59:59pm 8/31/23
9	9/1/23	9/30/23	11:59:59pm 9/30/23
10	10/1/23	10/31/23	11:59:59pm 10/31/23

応募方法にかかわらず、お一人様、各応募期間に1つの俳句に応募いただけます。応募方法にかかわらず、お一人様から各応募期間に1つ以上の俳句が応募されてきた場合、最初の1つのみを有効とさせていただきます。またこのコンテストは、日本の伊藤園が行っているものとは別のものです。

● 応募上の注意

- ・応募される俳句は、日本語あるいは英語のどちらかとさせていただきます。
- ・応募される俳句は、オリジナルで、未発表のものに限ります。

● 審査スケジュール

応募いただいた作品は、下記のように応募期間単位で審査され、候補作品が選出されます。候補作品とならなかった作品は、翌応募期間には持ち越されません。同じ作品が再度審査されるためには、再度別の応募期間に応募する必要があります。

応募期間	開始	終了	候補者へのおおよその通知日	日本語部門から選出される候補作品	英語部門から選出される候補作品	18歳未満部門から選出される候補作品
3	3/1/23	4/5/23	4/11/23	7	7	7
5	5/1/23	5/5/23	5/11/23	7	7	7
6	6/1/23	6/5/23	6/11/23	7	7	7
7	7/1/23	7/5/23	7/11/23	7	7	7
8	8/1/23	8/5/23	8/11/23	7	7	7
9	9/1/23	9/5/23	9/11/23	7	7	7
10	10/1/23	10/5/23	10/11/23	7	7	7

金賞、銀賞、銅賞は、各応募期間から選ばれた全候補作品の中から、2023年11月25日ごろ選ばれます。

● 審査基準

以下の基準で審査されます。 **創造性 40%** **独自性 40%** **表現の明確さ 20%**

金賞、銀賞、銅賞の審査には、大高翔、江坂衣代、大江千里、田中太山、スコット・メイソン (敬称略) が参加する予定です。

● 通知

各応募期間から選出される候補作品の作者への通知は、郵便かEmailか電話で行われます。候補作品の作者、金賞、銀賞、銅賞の作者は、通知後3日以内に応募資格を満たしていることなどを示す書類にサインして返却していただく必要があります。これが行われなかった場合は無効となります。

● 賞品 (予定)

金賞3名 (各部門1名ずつ) : ITO ENのお茶 (ボトル) 3ケース+トロフィー  
銀賞3名 (各部門1名ずつ) : ITO ENのお茶 (ボトル) 2ケース+トロフィー  
銅賞3名 (各部門1名ずつ) : ITO ENのお茶 (ボトル) 1ケース+トロフィー

候補作品は、各応募期間の翌月第4週号の「週刊NY生活」、ウェブサイト ([www.artofhaiku.org](http://www.artofhaiku.org)) に掲載されます。候補作品への賞品はありません。金賞、銀賞、銅賞は、2024年新年号の「週刊NY生活」、ウェブサイト ([www.artofhaiku.org](http://www.artofhaiku.org)) に掲載されます。

● その他

応募いただいた作品の著作権は、北米伊藤園に帰属するものとします。その他詳細な応募要項は、ウェブサイトの英語版オフィシャルルールをご覧ください。







# LIVING in USA

米国の住まいを豊かにするページ：住居から考察する NY ライフスタイル



## 第一希望はラーチモントの戸建て住宅



## 4月29日参加者募集

## ウエストポイント 1日バスツアー

NY歴史問題研究会(高崎康裕会長)は4月29日(土)、ハドソン河畔にある米国最古の士官学校ウエストポイントを訪ねる1日バスツアーを開催する。当日は校内施設と「サンドハースト競技会」を見学。同競技会は1夜2日でウエストポイント周囲40キロを走破し、障害物乗り越え、射撃等の競技を行い総合順位を競うもの。士官学校のオリムピックと呼ばれる。午前8時グラントハイアット・ホテル前(42丁目)集合、出発。9時にウエストチェスターにて乗車の参加者をピックアップし、10時に現地到着。見学研修。午後4時に帰路出発、5時15分にウエストチェスター・ホテル前で解散。参加費は大人100ドル(18歳未満は70ドル(昼食込み)。事前に学校当局へ参加者の氏名・生年月日・当日持参するIDの種類(パスポートあるいは米州政府発行の免許証など)を提出する必要がある。バス定員54人になり次第、募集締め切り。問い合わせ・参加申し込みは電話914・707・3011、またはEメールrekishikenyun@gmail.com(三木さん)まで。

ウエストチェスターのラーチモントは、マンハッタンのグラントセントラル駅からメトロノース鉄道ニューヘブリン・ラインで約40分。写真は、駅から徒歩10分程度の住宅街にあるRaised Ranch Styleの戸建てで、とてもスケールの大きな賃貸の家。駅からは瀟洒な商店街を抜け、公園を抜けるとすぐこの家がある。



ラーチモントの名前は「Larch」から来ており、Arbor Day FoundationからはTree City USAとしてウエストチェスターの中では最も長く登録されている緑あふれる町で、タウンオブマロネットに属している。

で各チーム及び日の丸の旗とともにゴールインする日本の若者を応援する。今回の特別研修は、陸上自衛隊から教官として派遣されている池ノ内3等陸佐の尽力により実現したもので、一般のツアーでは経験できない貴重な機会となる。バス内ではNY歴史問題研究会の講師陣からの話し、現地では池ノ内教官から直接話を聞くことができる。士官候補生学生との懇親も予定。スケジュールは午前8時グラントハイアット・ホテル前(42丁目)集合、出発。9時にウエストチェスターにて乗車の参加者をピックアップし、10時に現地到着。見学研修。午後4時に帰路出発、5時15分にウエストチェスター・ホテル前で解散。参加費は大人100ドル(18歳未満は70ドル(昼食込み)。事前に学校当局へ参加者の氏名・生年月日・当日持参するIDの種類(パスポートあるいは米州政府発行の免許証など)を提出する必要がある。バス定員54人になり次第、募集締め切り。問い合わせ・参加申し込みは電話914・707・3011、またはEメールrekishikenyun@gmail.com(三木さん)まで。

**Daniel Gale Sotheby's**  
マンハッタンへの通勤も便利!  
**ロングアイランドでの賃貸・売買**  
お気軽にご相談ください  
**生賀 恵美 (Emi Shoga)**  
Associate Real Estate Broker  
(o) 516-883-2900 (c) 516-808-8305  
emishoga@danielgale.com

**商業用/住宅の賃貸・売買・管理**  
**ユピア**  
**Upia Properties LLC**  
Tel: 917-549-5157  
大島 みゆきまで日本語で  
e-mail: miyuki3533@gmail.com

**J.ONE不動産**  
短期物件豊富! ご相談・ご案内無料  
◎駐在向けサービス  
◎賃貸・売買・オフィス・不動産投資  
◎学生向け格安アパート  
日索引先企業140社  
NY本社: 212-661-1111 NJミツワ支店: 201-313-1115  
ウェストチェスター支店: 914-835-3333  
[www.jonefudosan.com](http://www.jonefudosan.com)

**corcoran**  
corcoran group real estate  
**松本 哲夫**  
日本語でお気軽にご相談ください  
ニューヨーク州公認不動産エージェンツ  
Licensed Real Estate Salesperson  
NRT Top 1000 Sales Associates -Q1 2012  
Top 10 Sales Agent in Brooklyn -October 2011 / REBNY正会員  
Cell: (914) 374-7195  
Email: Ted.Matsumoto@corcoran.com  
Office: 65 Lafayette Ave, Brooklyn NY 11217  
(Atlantic Ave 駅から徒歩5分) Tel: (718) 210-4051  
個人ブログ  
<http://brooklyntime.net>  
The Corcoran Group は、The Real Deal Top Residential Firms 2011の4部門にてトップ不動産会社に出選されました。

**おうちの事なら何でも相談。リダックにしたらいいのに。**  
アメリカにも敷金・礼金はあるのかな? 短期で住める部屋はある? 物件選びのポイントは? 契約には何が必要なの? 契約は難しいの? どんな物件があるの?  
**REDAC リダック**  
充実の全米ネットワーク! 日本語で、お問い合わせください。  
[www.redacinc.com](http://www.redacinc.com)  
マンハッタン 866-622-2228 ウェストチェスター 914-921-2525  
ロングアイランド 516-364-3171 ニュージャージー 201-944-5700  
ボストン デトロイト シカゴ サンフランシスコ サンマテオ  
サンノゼ ロサンゼルス アーバイン ハワイ



Q 中学1年生の娘を連れて初めて赴任しました。日本人が全く在籍していない現地校に2年間通っている娘の英語能力の取得進度に悩んでいます。なんとか友達もでき、英語で挨拶や短い会話はできるようになりませんが、娘としては思い通りの悩みを友達と話し合えるだけの英語能力もなく寂しい思いをしています。どうのように見守っていったらよいでしょうか。

A 英語圏の現地校やインター校に通うと高い英語能力が身につくと期待しますが、全ての子どもの場合そうなるわけではありません。アメリカの現地校に転校すれば言葉や授業だけでなく、学校生活にも戸惑います。まずはアメリカの生活を楽しく過ごすように配慮されてください。旅行、観劇、スポーツ観戦、アメリカの行事などを一緒に体験して海外生活の楽しい思い出をたくさん作ってあげてください。語学習得は得意なお子さん、不得意なお子さんがいます。子どもによって英語能力習得の進度は異なりますが、伸びていくものです。他のお子さんや本来的な情報と比較はやめた方がよいでしょう。どちらかといえば、現地校では積極的に発言し行動する生徒が高評価されますが、おとなしい生徒もいて、それはそれぞれの個性だと思います。また現地校の先生や同級生は、日本の学校の先生や同級生と比べて勉強以外のことも褒め上手です。それで自信がつき英語を話す機会が増えるかもしれません。帰国後でもお子さんが高度な英語能力が必要になり習得しようと思った時には、海外の体験がある分、進歩が速いかもしれません。

我が家の娘も中学1年生4月から現地校に入りまして、4月から夏休みまでは小学生で担任の先生に1対1

## 英語能力が伸びない

フレンズ帰国生母の会 長井直子相談員

滞在歴と滞在時の子供の年齢：米国ペンシルバニア州（2年8か月）長女12歳～14歳

渡米して英語で苦労したくないと参加に消極的でしたが、大学の友達と一緒に違う経験をするのでは、加すると自分が他の友達よりも英語が聞き取れ、文法など気にせずに英語で会話できることに驚いていました。中学時代にアメリカに住んでいたことでアメリカ文化に違和感がなく、身振り手振りでコミュニケーションをとってきた経験が生きたようでした。大学では理系を専攻していたので卒業後外資系の会社で働くことを英語で書きましたが、苦手を意識はなかったようです。専門用語の知識、プレゼンテーション能力を求められましたが、勤務時間外に語学学校に通い身に付けていました。

赴任中に目覚ましく英語能力が伸びていなくても、海外で生活をしたことで赴任地の文化、異なる人種の中の生活体験、なんとかして人に伝えようとするコミュニケーション能力などが身についています。

まずは今の学校に楽しく通えるよう、サポートすることが大切です。

フレンズ帰国生母の会では「母親が歩いて見た帰国生のための学校案内」を毎年9月に発行しています。帰国生入試を行う首都圏の学校を訪問して集めた試・編入情報などを掲載しています。HPをご覧ください。ぜひご利用ください。

本欄への相談はフレンズ帰国生母の会 ●ホームページから <http://fkikoku.sun.bindcloud.jp/>

1983年10月設立。海外在住経験のある母親たちのボランティア団体。海外赴任のアドバイス、帰国子女入試・編入など、海外生活教育相談を中心に活動している。



STARTS  
スターツニューヨーク

### ニューヨークで 短期滞在サービスアパート& 長期賃貸物件のことなら お任せください!

ご契約まですべて日本語対応で安心  
お気軽にお問い合わせください!

不動産お悩み無料相談室(予約制) 不動産に関することなんでもご相談ください  
お問い合わせは下記のEメールアドレスまで

世界34拠点の海外ネットワークがお手伝い致します。



STARTS  
NEW YORK REALTY

事業拡大のためエージェント&プロパティーマネージャー急募

1460 Broadway, Suite 6024, New York, NY 10036  
Tel: 212-599-7697 • Email: [otoiawase@startsnewyork.com](mailto:otoiawase@startsnewyork.com)

## 春に向けて



見積もり  
無料

お庭の清掃、植木の選定  
刈り込み、芝生管理など、  
お庭のことなら何でも  
お手伝い致します。

お気軽にお問い合わせください

**高梨造園** Tel: 914-422-0052  
Takanashi Landscape, Inc. E-mail: [tmamoru@msn.com](mailto:tmamoru@msn.com)



SHOEN  
REALTY INC

House for Ren: Larchmont, NY

**\$8,000/mo**  
4BR/2.1BTH, 2,912sqft  
Very spacious and  
sun-filled house.  
Walking distance to RRS,  
shops and restaurants

**荘園不動産** NY & CT Licensed Real Estate Broker

**Westchester Office : 914-921-1616**  
32 High Street, Rye, New York 10580

**Manhattan Office : 212-226-4545**  
245 Park Ave., 39th Fl., New York, NY 10167

**Greenwich, CT : 203-861-2525**  
E-Mail : [info@shoenrealty.com](mailto:info@shoenrealty.com)

[www.shoenrealty.com](http://www.shoenrealty.com)

## 週刊NY生活

# Classified

## クラシファイド

＊通常価格は1行（15文字）US\$4です。

＊申し込み用紙に記入漏れ、及び内容に上備が確認された場合、掲載されない場合がございます。

＊商業目的のクラシファイド広告は公認ライセンス等、証明書のご提出をして頂く場合がございます。

＊締め切りは発行週の月曜日の午後1時までです。

＊掲載ご希望内容によっては、ご掲載をお断りする場合がございます。予めご了承下さい。

＊ロゴ、及び写真掲載は無料で行いますが、サイズの指定は出来ません。

＊長期掲載割引は12週（3ヶ月相当）以上を適用期間とし、長期掲載契約を交わした上でとり進めさせていただきます。

＊本紙に掲載された広告内容に関しまして NY 生活プレス社、 O planning は一切責任を負いかねます。

[www.oplanning.com/nyseikatsu](http://www.oplanning.com/nyseikatsu)

週刊NY生活クラシファイド免責事項、及びご利用規約を上記URLより必ずご確認ください。

### ●求人

**Asset Mgmt Co. in NYC**

seeks VP, Compliance Officer & Corp. Secretary to implement the compliance program and coordinate legal matters. Must have a Bach's deg. in Law, Finance, or Business, 3yrs of in job offered or rel., 3yrs exp must incl compliance, legal, corporate planning or related at asset mgmt or finance industry & read, write, speak Japanese. The annual base salary for this position ranges from \$167,200 - \$175,000. E-Mail resume to: [nlgiahr@nipponlifeglobal.com](mailto:nlgiahr@nipponlifeglobal.com). Nippon Life Global Investors Americas, Inc., 101 Park Ave, 33rd Fl, New York, NY 10178.

### ●その他

**日本用モバイルWiFiレンタル**

アメリカ携帯屋（Bookoffより移転しました）では、日本への出張・一時帰国用にモバイルWiFiと携帯電話のレンタルサービスを行っております。帰国前に店頭または郵送での受け取りが可能です。本帰国の方も日本での返却が可能となりご利用頂きやすくなりました。

モバイルWiFi：\$60+tax/30日（高速インターネット20GB）  
携帯電話：\$45+tax / 30日(通話料別途\$1/分)

お申し込みはお電話、Email、WEBより承っております。お気軽にお問い合わせ下さい。

**新規・乗換 初期手数料無料！**

アメリカのスマホプランH2O Wireless！全プランで国際通話無制限！H2O Wirelessはアメリカの携帯電話・SIMカード・モバイルWi-Fiのサービスです。アメリカ大手AT&Tのネットワークを利用し、

### ●その他

安心・快適な安定性のある通信を提供致します。ご契約後の各種お手続きも日本語カスタマーサポートがあるため安心してサービスをご利用頂けます。

【選べる4種類のプラン！】

Month Plan30 6GB  
Month Plan40 15GB  
Month Plan50 40GB  
Month Plan60 60GB

全プランで固定電話宛国際通話無制限。国際携帯電話宛は毎月118分間使用可。

アメリカ国内通話、テキスト無制限。最短30日から長期利用まで契約の縛りなし。SSNやID提出の必要なし。既に他社でご契約されている場合も同じ電話番号でのお乗換が可能。お問い合わせ、お申込みはアメリカ携帯屋までお電話かEmailにて。

\*\*\*\*\*

■アメリカ携帯屋

390 5th Ave #904 NY, NY 10018  
12:00～18:00  
※月～金(定休日：土日祝)  
電話: 212-725-1730  
WEB: [www.america-keitai.com](http://www.america-keitai.com)  
E-mail: [cs@america-keitai.com](mailto:cs@america-keitai.com)



QUICK USA, Inc.



QUICK USA, INC.  
最新の求人者を  
随時更新しています！  
求人の詳細については、  
下記ウェブサイトにて  
確認お願い致します。  
[www.919usa.com](http://www.919usa.com)

●Administrative Asst.  
メーカー  
Job#HO1033/\$25/hr./NY

●Business Planning Analyst  
金融  
Job#HO1030/\$68K-\$95K/NY

●記事編集アシスタント  
メディア  
Job#HM6038/\$18-\$20/hr./NY

●グランドスタッフ  
エアライン  
Job#HM6037/\$23-\$25/hr./NY

●Operation Staff  
物流  
Job#HM6036/\$40K-\$47K/NY

●Project Coordinator  
NPO団体  
Job#HO1025/\$46,800/NY

●Admin・Secretary  
金融  
Job#HM6035/\$55K-\$65K/NY

●Relocation Agent  
物流  
Job#TT5104/\$42K/NJ

●Export Coordinator  
物流  
Job#TT5103/\$18-\$20/hr./NY

●Credit Analyst  
金融  
Job#HO1024/\$60K-\$80K/NY

●総務スタッフ  
NPO団体  
Job#HO1023/\$46800/NY

求人詳細につきましては、  
お気軽にご連絡ください。  
[www.919usanews.com](http://www.919usanews.com)  
[www.919usa.com](http://www.919usa.com)  
QUICK USA, INC.  
Phone: 212-692-0850  
Email: [quick@919usa.com](mailto:quick@919usa.com)  
8 West 38th Street, #802  
New York, NY 10018  
月～金 9:00 - 18:00  
[www.919usa.com](http://www.919usa.com)



APA  
INTERNATIONAL  
PLACEMENT  
CONSULTANTS

定評のあるコンサルティング  
1985年の創立以来グローバル  
企業からの絶大な信頼

Resumeのご登録はE-mailで  
[japandesk@apaintl.com](mailto:japandesk@apaintl.com)  
ポジション詳細はWebsiteで

●長年の経験と実績  
●親切丁寧なConsulting  
●金融を中心に幅広くカバー

◆NY/NJ◆  
～新卒歓迎～

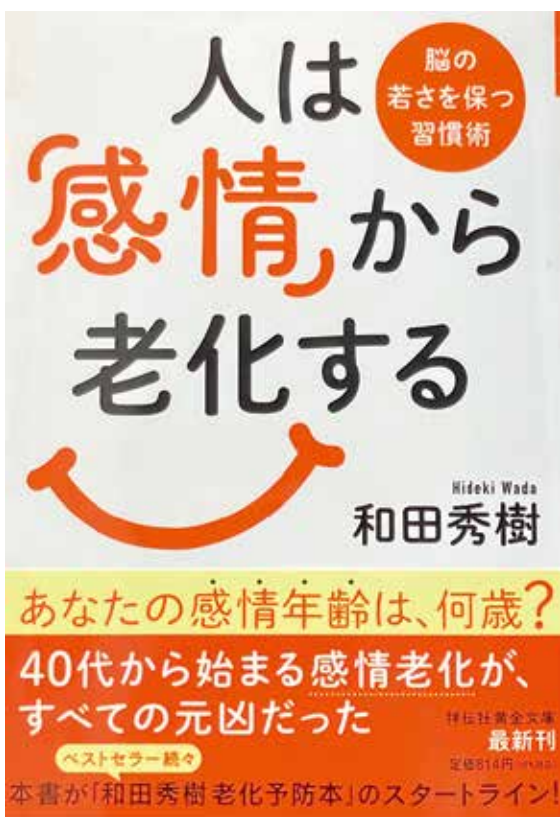
銀行 Sponsor Finance	\$155k-220k
銀行 Financial Reporting	\$150k-200k
銀行 企画 計数管理	\$150k
銀行 IT Data Risk Associate	\$70k-120k
銀行 Jr. RM (融資営業)	\$100k (LA)
銀行 RM (融資営業)	\$120k-130k
銀行 Internal Audit 企画	\$80k-160k
銀行 Credit Associate	\$90k-110k
銀行 CMS Sales	\$75k-105k
銀行 アドミアシスタント	\$60k-100k
銀行 グローバルカスタディ	\$60k-70k
金融 運用会社 RM	\$200k
金融 株Research Assistant	\$65k-70k
金融 Sales Assistant	\$70k-90k
金融 バイリンガル秘書業務	\$70k-90k
金融 債券運用モデルバック	\$70k-100k
金融 リサーチ翻訳+アドミ	\$60k-100k
金融 アドミアシスタント	\$25-35/時給
金融 企画 Associate	\$110k-175k
金融 Regulatory & Control	\$65k-85k
金融 不動産投資信託 RM	\$60k-110k
金融 総務経理	\$65-70K
IT Accountant	Up to 70K
大手会計 Temp-to-Perm	\$5
長期派遣の9-5	アドミ 急募

★★GC/Citizen歓迎★★  
★★銀行・金融知識不要の  
アドミ 随時募集  
APA International  
212-490-4419  
[www.apaintl.com](http://www.apaintl.com)  
[japandesk@apaintl.com](mailto:japandesk@apaintl.com)



# BOOKS

この本の著者、和田秀樹さんは、精神科医として長く高年齢者、老年医学を専門に現在も臨床に携わり、高齢者の脳機能などを観察している。その結果、一つの結論に達した。それは人間の本質的な老化のスタートは「感情の老化」にかかっているということだ。「感情の老化」は個人差はあるが、40代から始まる。そのままだと、体力低下や知的機能の低下につながり、「健康」の低下につながる。本書は、2006年に出版された本に、加筆・修正された文庫版。



## 不良中年が若い理由 和田秀樹・著 祥伝社黄金文庫・刊

版だけに、そのまま出てくる具体的な商品名や技術名などの例はちよつと時代を感じさせる。その「老化」を語るエッセンスは「老化」していない。何かをしたい、何かになりたいという人間の持つ欲望が、生命を若く保つ、活力を維持させる。人間の煩悩は除夜の鐘の108ほどあると言われるが、分かります。食欲、性欲、物欲、人欲、性欲など。人間どうも最後まで残るのが食欲らしい。知人で長いこと高齢者の介護をボランティアでしている女性が言っていたのは、「結局、最後は、朝行つて聞くと、今日は何か食べたか？」ということだったらしい。そのままだと、体力低下や知的機能の低下につながる。本書は、2006年に出版された本に、加筆・修正された文庫版。

春休みには家族でハイキングに行こう  
昨年9月に発行された、子供の自然を愛する心を育てたい保護者のために作られたガイドブック。ニューヨーク、ニュージャージーにある、距離5マイル(約8キロメートル)以下、高差は900フィート(約274メートル)以下の子供に優しい50のハイキングコースを紹介する。基本的な道順、おおよその所要時間、詳細な地図と携帯電話などの端末で確認出来るURL、登山口付近のトイレの有無、近くで食事ができる場所など、さまざまな情報を掲載。フルカラーで多くの写真からイメージが湧き、トレイルに沿っている滝や湖、灯台、ダムなど見どころも紹介。ハイキングに行つた際に、満載された本。本書を片手に、もうすぐ春休みの子供たちを連れて自然と触れ合つてみてはいかがだろうか。アマゾンでペーパーバック111ドル99セント、Kindle111ドル99セント。(高田)

## 『50 Hikes with Kids New York, Pennsylvania, and New Jersey』

Written by Wendy Gorton  
Published by Timber Press



伝言猫が活躍する連作短編集。誰かと生きる痛みとその先の希望を描く。漫画で伝える認知症患者への対応策。母と娘の本音が飛び交うエッセイ。心をひらくマインドフルネスな生き方。野良猫とご近所動物たちの騒動記。

■ 即買える新刊を紹介 ■

BUY BOOK ON LINE

オンラインですぐ注文できます

デジタル版www.nyseikatsu.comでここをクリック

BOOKS Kinokuniya

### ▲クリックすると新刊購入サイトへ！

■伝言猫がカフェにいます(標野風、PHP 文芸文庫)あの世とこの世の境にあり「会いたい人に会わせてくれる」と噂のカフェ・ボン。天寿を全うした猫のふー太は「仕事を5回達成すると会いたい人に会える」という報酬につられ、店主・虹子のもとで伝言猫として働く。心温まる連作短編集。■川のほとりに立つ者は(寺地はるな、双葉社)カフェの若き店長・原田清瀬は、ある日、恋人の松木が怪我をして意識が戻らないと病院から連絡を受ける。松木の部屋を訪れた清瀬は、彼が隠していたノートを見つけたことで、恋人が自分に隠していた秘密を少しずつ知る。誰かと共に生きる痛みとその先の希望を描いた物語。■マンガぼけ日和(矢部太郎、かんき出版)認知症の専門医・長谷川嘉哉氏の著書『ボケ日和』を原案に認知症患者とその家族の日常を描く。症状の進行具合を四季に分けて、それぞれの時期に認知症患者にどんな変化が起こり、介護者はどのように対応したら良いのかわかる構成。■ひとり暮らしが一番幸せ(松原かね子・松原惇子、中央公論新社)97歳の母と75歳の娘、おひとりさま同士が43年ぶりに同居することになり、モヤモヤ続出でもう限界！親子がベストな距離感を見つかるまでの10年間を記録した、母と娘、それぞれの本音が飛び交うエッセイ。■絶望から抜け出す心理学(加藤諒三、PHP 新書)「絶望感は乗り越えられるか」という永遠のテーマ。この難しい問いに対し、長く読み継がれることを願って書かれた本。「ありのままの自分」を受け入れてくれない環境の中で育った人は、何かと生きづらい人生を歩みがち。しかし、多面的な視点で物事を見ること、すなわちマインドフルネスで生きることができれば、心身の健康にもつながる。心の「とらわれ」から解放され、幸福に生きるための心理学。■おやじネコは縞模様(群ようこ、文春文庫)いつもお腹をすかせてやってくる野良ネコのしまちゃん。家ネコのキャットフードをおすそわけすると、なぜか不満顔。どうもネコ好きの隣人宅で高級卵や牛肉を食べさせてもらっているらしい。そのしまちゃんが犬怪我をして…。しまちゃん騒動記や蚊との闘いなど、ネズミからサルまで登場するご近所動物エッセイ。(高田由起子) ■書籍・資料協力：紀伊國屋書店 NY 本店



公認協会認可資格 若返りつつ新たな収入源を得る!

国際アンチエイジング栄養コンサル資格

全世界で公称称号で活躍出来る  
料理研究家、健康美容販売、ヨガ、解毒、  
美肌、アンチエイジングとビタミン  
自分へ投資 週1回x8回 講師自宅個別  
証書授与 通信教育可 教室開校可

米国資格コーディネーター License Power Inc.  
気軽に電話:646-932-8900(武石) 3/30(木)開講  
45st., 2nd Ave, NYC  
licensepower.net Koshiji.T@gmail.com

自己実現、しませんか?

心の悩みお気軽にご相談ください  
怒り、死別・喪失、家族・対人関係、法とのトラブル  
DV、依存症(薬物・セックス・共依存など)  
20年の経験を持つカウンセラーに  
日本語で相談してみませんか?  
海外旅行保険(キャンセル料)、米系保険対応

カウンセラー:真壁弘子 NY州公認 臨床心理療法士  
LCWS, CASAC保持  
Tel: (718) 930-2688  
E-mail: hmakabelcsw@gmail.com  
http://hmakabelcsw.wix.com/counseling

実績33年の会計士 低コスト、レストラン、サロン専門

NY・NJ会社設立 \$350  
(State Fee込み)

●給与及び経理代行  
●会計監査、税務報告  
●ビジネスコンサルティング  
●節税対策、年金相談(SEP、401K)  
●個人税務、TAX ID取得

Tax Life

Estate Retire

●相続プラン  
●引退プラン  
●生命保険  
●法人・個人の税金申告

ジェームス・ナム 会計士

韓国の大学で会計と税を専攻し、卒業後8年間、韓国国内の会計事務所業務を経験。その後、ニューヨーク市立大、ニューヨーク州立大で会計を専攻。卒業後、1987年から米国国内会計事務所にて会計業務を経験し、2004年、現事務所を開業。

会計事務所 AA&TC, INC.  
1220 Broadway Suite 704 New York, NY 10001  
TEL. 212.594.0074 (日本語でどうぞ) allstateustax.com  
e-mail. newcorp@aantcinc.com (Email 相談無料)

お得な

「紀伊國屋メンバーカード」  
を是非ご利用下さい!

BOOKS Kinokuniya  
where cultures meet

年会費 \$25 + TAX で  
全品 10% 割引

・WAZA/DOCOMO/ZAIYA/定期購読など一部割引対象外となります。  
・詳しくは店頭にてお尋ね下さい。

BOOKS Kinokuniya

お問い合わせ: 紀伊國屋書店 NY本店  
1073 Avenue of the Americas, New York, NY 10018 (6番街 40丁目と41丁目の間)  
tel: 212-869-1700 fax: 212-869-1703 email: nyinfo@kinokuniya.com  
www.kinokuniya.com



名取由稀江の

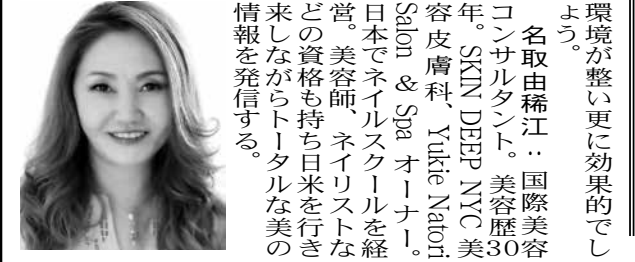
ビューティースキン

24

日本でおなじみのヘッドスパ。リラクゼーションで疲れた顔の若返り効果もある。人気があります。当サロンの15年前にヘッドスパを取り入れたが、日本人以外のお客様からの予約はここ最近までゼロでした。しかし数か月前からお問い合わせが急増し、州外や海外からわざわざ訪れてくださる方もいます。ヘッドスパは新しいヘアケアとして定着していきそうです。人間の肌の一部である髪の毛も良くなりま



こから裏技。トリートメントを付ける前に、毛先の水分を拭き取りましょう。トリートメント成分が薄まらず、栄養成分がダイレクトに毛先に届きます。髪に付け指でよく揉みこんだあ



春の

キャンペーン

45分指圧マッサージ  
+15分ストレッチ  
通常価格185ドル

105ドル

土日キャンペーン

お二人様50分マッサージ  
通常価格250ドル

149ドル

65歳以上の方  
初回キャンペーン50分  
通常価格130ドル

59ドル

医堂センター

22 East 49th St., 3rd Fl. (bet Madison & 5th Ave)  
Tel: 212-599-5300 www.idocenter.com

スタッフは全員日本人

# NY 生活ウーマン

週刊NY生活は、家庭や職場、社会で美しく生きる女性たちを応援します。

ニューヨーク日系人会ビ  
ジネスウーマンの会(J  
WB、石田圭子代表)主  
催、NY日系人会支援セ  
ミナー「疑問視される日本の  
MeTooその後」ジェン  
ダー問題の現状は?」が3  
月17日、NY日系人会ホ  
ールで開催された。講演者  
伊藤和子弁護士(ヒューマ  
ンライツ・ナウ副理事長、  
ミモザの森法律事務所)、  
モデレーターはジャーナリ  
ストの津山恵子さん。  
男女間のジェンダーギャ

ップ指数が世界146か国中  
116位の日本。2017  
年に世界的に盛り上がった  
「MeToo」運動以来、日本でも  
少しずつ改善の動きはみえ  
ている。しかし、政治家や企  
業幹部の問題発言や広告など  
における不適切な表現など、  
問題は次から次へとわき起  
る。

そのフロントラインで弱者  
の権利のために戦い続けてい  
る伊藤弁護士が女性蔑視発言  
や社会で根強いミソジニー  
(女性や女性らしさに対する

嫌悪や蔑視の感情)など具  
体例を取り上げて、日本の  
ジェンダー問題の現状を語  
った。  
講演では、4年前にジャ  
ーナリストの伊藤詩織さん  
が国連で記者会見した当時  
を振り返り、彼女の勇気が  
問いかけたものは何だった  
のかに焦点を当てた。なぜ  
不同意性交を処罰しないの  
か、なぜ被害者の落ち度か  
非難され、被害者の認識が  
問われないのか、被害者へ  
のバッシングを放置してい

いのか、なぜメディアは報  
道しないのか。メディアの  
女性性は抑圧され、ハラス  
メントされ、書きたい記事  
が書けないのではないかと  
どと指摘した。19年の「岡  
崎判決」「静岡判決」「久  
米判決」「浜松判決」の4  
件の無罪事件を報告した。  
ついで海外で法改正が進  
み、性行為には明確な「同  
意」が必要となるのに合わ  
せ、日本も国際水準の法  
改正をするべきだと述べ  
た。そして相次ぐ炎上発言  
や問題広告を紹介した。森  
元オリーブ組織委員会会  
長の「女性に参加する会議  
は長い」や吉野家幹部が早稲  
田大学で講義したセミナー  
で「田舎から出てきたばか  
りの生娘をシャブ漬けにし  
る」マーケティング戦略な  
どを例に挙げた。日本の女  
性蔑視問題を改善するため  
には「フェミニズム運動を  
強化して声をあげ、自分を  
大事に自尊心を大切にす  
ることが必要」と述べた。

自然和食宅配サービス

MY HAPPY TUMMY CLUB

調味料控え目、防腐剤一切不使用の  
栄養バランスのとれた週替わりセット

自炊の替わりやお弁当のおかずに  
妊婦さん、産後ママ、忙しいキャリア組、  
環境に優しい梱包システムでゴミゼロ!

お問い合わせ

info@myhappytummyclub.com  
myhappytummyclub.com



環境が整い更に効果的で  
しょう。  
名取由稀江... 国際美容  
コンサルタント。美容歴30  
年。SKIN DEEP NYC 美  
容皮膚科、Yuke Natori  
Salon & Spa オーナー。  
日本でネイルスクールを経  
営。美容師、ネイリストな  
どの資格も持ち日々を行き  
来しながらトータルな美の  
情報を発信する。

Hair salon

OASIS

www.salon-oasis.net  
201-242-0554  
170 Main St., 2F, Fort Lee, NJ  
OPEN 9:30-19:00 Tue-Sat

ジェフリー・アン耳鼻咽喉科

JEFFREY M. AHN, M.D.

PARK AVENUE MEDICAL CENTER

診療科目

アレルギー

アレルギー性鼻炎  
アレルギーテスト、注射治療

蓄膿症

CTナビゲーションによる内視鏡手術  
バルーン拡張術(Balloon sinuplasty)

いびき・睡眠時無呼吸症

ダビチシステムによる  
舌根・口蓋への手術

鼻づまり・扁桃腺炎・声帯ポリープ  
頭頸部腫瘍・小児耳鼻咽喉科・中耳炎

コロナ大学医学部耳鼻咽喉科教授歴二十年  
現 University of Pennsylvania 副教授  
顔面形成外科クリニックディレクター  
睡眠障害外科治療ディレクター  
米国協会認定耳鼻咽喉科専門医・形成外科専門医

ご予約

日本語アシスタントが常時サポート可

マンハッタンオフィス

診療日: 月・水・金 電話予約: 平日9am~5pm  
45 Park Ave, 1st Fl. (グランドセントラル駅のそば、36thと37th St.の間)  
日本語 Tel: 212-714-9117

フォートリーオフィス

診療日: 火・木・土 電話予約: 平日9am~5pm  
1485 Palisade Ave. (GWブリッジ近く)  
日本語 Tel: 201-461-4714

患者同士の接触を最低限にするため、クリニックの予約管理システムを完備  
COVID-19検査済みの医師とスタッフによる完全安全診察を行っております

https://www.parkavenuemedicalcenter.com/

Overseas Japanese Family Dental P.L.L.C.

海外邦人歯科クリニック

各種歯科保険取扱

www.ojfd.com

日本語で  
受診可能

アメリカでの歯科治療は  
確かな技術を持つ専門医にお任せ下さい

●補綴歯科(クラウン・ブリッジ・インプラント) Bo Chun, D.D.S.  
前コロンビア大学歯科補綴専門医課程臨床教授

●小児歯科 Robert Limb, D.M.D.

●矯正歯科 Hyun Park, D.M.D.

●神経(根管)治療 Shiang Huang, D.M.D.

●歯周病専門医 Robert Weber, D.D.S.

当院の歯科医はすべてスペシャリストです。コロンビア大学、ニューヨーク大学  
卒業の専門医が、お口の中全体の機能回復に努めた治療を心がけています。  
日本人の患者さんを20年以上診察しています。歯科矯正無料検診実施中。

MANHATTAN

20 East 46th St. # 601 New York, NY 10017  
Mon・Tue・Thu・Fri: 8:30am - 5:30pm,  
Wed: 8:30am - 7:00pm

Tel: (212) 751-5648

HARRISON

47 Halstead Ave. # 101., Harrison, NY 10528  
Mon-Wed: 8:30am - 5:30pm,  
Thu&Fri: 8:30am - 7:00pm, Sat: 8:30am - 3:00pm

Tel: (914) 698-3800



JAPAN AIRLINES

FLY TO  
HANEDA

5 STAR AIRLINE  
SKYTRAX

おかげさまで、JALグループは  
世界最高ランクの5スターに  
6年連続で認定されました。

JALニューヨークー 東京(羽田)線  
2023年5月29日より  
ニューヨーク深夜発が加わり  
毎日2便運航\*

ニューヨーク

深夜発 午後発

羽田

国内各都市へ  
スムーズに乗り継ぎ

旭川  
札幌  
帯広  
青森  
秋田  
小松  
名古屋  
出雲  
広島  
松山  
徳島  
高知  
福岡  
大分  
熊本  
鹿児島  
沖縄

ニューヨークー 羽田線の増便により、都心へのアクセスがさらに便利に！

これまでの午後発に加えて、あらたに深夜発のスケジュールをお選びいただけます。ニューヨークから深夜発、羽田に早到着のため、到着当日のビジネスや観光をご計画いただきやすくなります。さらに羽田からは幅広いJAL国内線ネットワークを利用し、日本各地へも同日中にスムーズな乗り継ぎが可能です。

ニューヨークー 東京(羽田)線 運航スケジュール (2023年5月29日以降)					羽田早到着のため、国内各都市へも午前中のうちに到着可能です。			+1=翌日
便名	運航スケジュール				運航日	機材	サービスクラス	
<b>NEW</b> JL003 / AA8495	ニューヨーク	JFK	01:40	→ 羽田 HND 04:45 <sup>+1</sup>	毎日	777-300ER (SS7)		
JL005 / AA8402	ニューヨーク	JFK	13:30	→ 羽田 HND 16:35 <sup>+1</sup>				
JL006 / AA8403	羽田	HND	11:05	→ ニューヨーク JFK 11:05				
<b>NEW</b> JL004 / AA8496	羽田	HND	18:35	→ ニューヨーク JFK 18:35				

※スケジュール、使用機材、座席仕様などは予告なく変更となる場合もございます。当路線は日本航空により運航され、アメリカン航空とのコードシェア便となります。

JFK国際空港  
JALターミナル変更

5月28日より、JALはニューヨーク ジョン・F・ケネディ(JFK) 国際空港の発着ターミナルを従来の「ターミナル1」から「ターミナル8」に移転します。共同事業パートナーのアメリカン航空(AA) が利用する「ターミナル8」に移転することで、米国内および中南米各都市を結ぶAA運航便との乗り継ぎ時間が短縮され、よりスムーズにお乗り継ぎいただけるようになります。



チケットのご予約・お求めは 5 2 5 3 6 6 3  
www.jal.com、1-800-JAL-FONE<sup>※</sup> またはご利用の旅行会社まで。

※米国にお住まいのお客さまでテキスト電話(TTY)をお使いになる耳や言葉のご不自由な方は、米国リレーサービス「711」にお掛けください。リレーサービスオペレーターを介してご利用いただけます。



明日の空へ、日本の翼